

75 lat PSS

Nasza największa spółdzielnia handlowa obchodziła niedawno swój jubileusz. Podczas imprezy w kinie „Tur” gratulacje składali przedstawiciele władz, spółdzielcy z Warszawy i wielu innych miast Polski. Dwaj pracownicy „Społem” PSS Zofia Rusek i Marian Dybus otrzymali odznakę „Zasłużony dla miasta Turku”. W części artystycznej wystąpił kabaret „Długi”, a później spółdzielcy i ich goście bawili się w klubie „Barbórka”.

Więcej na temat PSS w wywiadzie z prezesem oraz w artykule na str. 6



Odznaczeni spółdzielcy

zdjęcie - J. Świdorski

Trup w krzakach

W czwartek, 2 października w Obrzębinie odnaleziono zwłoki 30-letniego mężczyzny. Jego śmierć nastąpiła prawdopodobnie w lipcu lub sierpniu tego roku, tak że na miejscu pozostały właściwie tylko kości, które trzeba było zebrać razem z podłożem. Wprawdzie nie przeprowadzono jeszcze sekcji zwłok,

ale policji udało się ustalić tożsamość mężczyzny. Był nim Leszek M. poszukiwany listem gończym za dokonanie rozboju. Przypuszcza się, że prawdopodobną przyczyną śmierci było przedawkowanie środków odurzających. Przy denacie odnaleziono strzykawki, fiolki i słoiki z płynami. (k)

Data co miała

W czwartek, 25 września około godz. 23.10 pani Janina B. wracała rowerem z pracy do domu. Ponieważ mieszka na Grabieńcu, jechała Ob. Północną. W pewnej chwili z krzaków wyskoczył nieznanemu mężczyzna i krzyknął: „Dawaj co masz”. Później zerwał jej z kierownicy torbę z zakupami. Kobieta była tak przestraszona, że oddała mu jeszcze schowane 175 zł. (k)

ODZIEŻ DLA KAŻDEGO!!!

NOWO OTWARTY SKLEP Z TANIA ODZIEŻĄ TUREK
UL. GORZELNIANA (DOM USŁUG)

ZAPRASZA OD 8.10.1997 GODZ. 9.00 - 17.00, SOBOTA 10.00 - 14.00.
PAŹDZIERNIK - CENY PROMOCYJNE!

Nie boimy się marketu

Wywiad z MARIANEM DYBUSEM prezesem „Społem” PSS

się od państwowego, a dla prywatnych miejsca nie było.

—Takie były czasy. Spółdzielcy na siłę byli włączani do sektora państwowego. Nasze fundusze nie były wynikiem zysku, ale odgórnie narzuconych planów.

—Prywatni handlowcy uważają jednak, że spółdzielczość była w tym czasie uprzywilejowana. Im zabierano ich własność, którą spółdzielnia otrzymywała w prezencie. Tak było np. z prywatną cukiernią przy ul. Kaliskiej, gdzie PSS zrobił kawiarnię „Kolorowa”.

—Spółdzielnia została zmuszona do przejęcia tego obiektu. Niedawno widziałem urzędowy dokument z lat pięćdziesiątych, z którego wynikało, że „Społem” ma to przejąć. Proszę mi wierzyć, że nie mieliśmy zysków z prowadzonej tam działalności. Ja też uważam, że to było niesprawiedliwe, i że właścicielom należy się odszkodo-

wanie, ale od tego kto podjął taką decyzję, czyli od państwa.

—Wygląda na to, że dzieje spółdzielni są ściśle związane z historią kraju. Czy również rok 1989 był takim przełomem dla PSS? Czy wtedy rozpoczęło się usamodzielnianie firmy?

—Akurat w tym wypadku zmiany w spółdzielczości wyprzedziły zmianę ustroju. Już w 1983 władze ustaliły, że spółdzielnie przechodzą na własny rachunek. Później zlikwidowano wojewódzkie i krajowe struktury spółdzielni.

—Ale początek lat dziewięćdziesiątych nie był dla PSS pomyślny. Swoboda gospodarcza zaowocowała przede wszystkim olbrzymim wzrostem konkurencji.

—To były bardzo trudne czasy, ale nie tylko z powodu pojawienia się konkurencji. Zbiegło się wówczas kilka tendencji: swoboda (może aż za

duża) towarzysząca rozpoczynaniu działalności gospodarczej, porządkowanie praw własnościowych, uwolnienie czynszów za dzierżawę lokali. Nagle okazało się, że te firmy handlowe, które nie są właścicielami sklepów, a tylko je dzierżawią, są w bardzo trudnej sytuacji. Z tych powodów m.in. nastąpiło załamanie działalności „Społem” w Słupcy. My też to odczuliśmy. Nagle właściciele lokali dzierżawionych przez nas od lat wypowiedzieli nam umowy.

—Mieli do tego prawo. Ktoś inny dał po prostu lepszą ofertę.

—Zgoda, ale w interesach liczą się nie tylko pieniądze. My byliśmy partnerem wiarygodnym, działającym tu od lat. Tymczasem ci, którzy wzięli nasze dawne lokale za wywindowany ponad miarę czynsz wkrótce splajtowali i dziś właściciele znów się do nas zwracają z propozycją dzierżawy.

cd na str. 6

—Czy poszukiwanie wspólnych przedsięwzięć ze spółdzielcami sprzed 75 lat nie jest zbyt naciągane? Czy można porównywać Waszą dzisiejszą firmę do drobnych kupców z tamtych czasów?

—Zapewniam, że nie ma tu mowy o żadnym naciąganiu. Ostatnio w archiwum konińskim znalazłem dokument mówiący o pierwszym porozumieniu spółdzielczym w Turku. Było to w 1913 roku, a więc mogliśmy właśnie świętować 84. rocznicę powstania spółdzielni spożywców. Ale chodzi bardziej o idee, a nie daty.

—Ja postaram się odpowiedzieć na tę część pańskiego pytania. Proszę posłuchać, co napisali spółdzielcy w 1913 roku informując urząd o rozpoczęciu działalności: „(...) Po możliwie niskich cenach sprzedawać swoim członkom i czynić zyski, które mogą oszczędności członków, rozwijając stowarzyszenie i zakładając w innych miejscach sklepy spółdzielcze”. Przecież dzisiaj my robimy dokładnie to samo. Mamy więc prawo odwoływać się do tych tradycji.

—Ale po 1945 roku spółdzielczość nie była już taka jak przed wojną. Sklepy spółdzielcze nie różniły

Nie ma marketu

O siedle Wyzwolenia nie ma szczęścia do inwestorów. Na niezagospodarowanym dotąd placu pomiędzy kościołem, a osiedlem miało pierwotnie powstać centrum handlowo-usługowe budowane przez polsko-amerykańskie konsorcjum. W tej inwestycji mieli uczestniczyć przedsiębiorcy z Turku wykupując części obiektu dla swoich potrzeb. Po kilku naradach zrezygnowano z tego przedsięwzięcia.

Później terenem tym zainteresowała się polsko-niemiecka spółka „Lange-Bednarko”, która planowała tu uruchomienie supermarketu. Ogłoszony został przetarg, do którego stanęła m.in. turkowska spółdzielnia „Społem”, ale najkorzystniejszą ofertę przedstawiła jednak spółka „Lange-Bednarko” i to oni stali się wieczystymi użytkownikami gruntu. Jednak od dwóch lat nie poczyniono tam żadnych kroków, które mogłyby świadczyć o tym, że inwestor myśli poważnie o budowie. Zimą tego roku upłył termin wylania ław fundamentowych, co jest zastrzeżone w umowie notarialnej. Wcześniej przedstawiciele spółki uzależniali rozpoczęcie prac od uzyskania formalnej zgody od Urzędu Rejonowego. Wiadomo, że ten warunek został spełniony, ale inwestora na placu nie widać. Jeżeli szczecińska spółka nie wywiąże się z umowy, wówczas akt notarialny zostanie rozwiązany, a grunt ponownie będzie wystawiony na przetarg.

Niektórzy twierdzą, że spółka już od dawna nie istnieje. Kontakt z jej właścicielami też jest niemożliwy, bo przez cały czas pod numerem telefonu firmy zgłasza się jedynie automatyczna sekretarka.

... będzie stacja

Zdecydowanie szybciej posuwa się inwestycja na ul. Nowej. Nie pomogły sprzeciwy mieszkańców bloków przy ul. POW, decyzyja wydana firmie Shell jest już prawomocna i w najbliższym czasie rozpoczną się prace budowlane.

Zdaniem burmistrza Nowaka firma rzetelnie wywiązała się z po-

stawionych warunków, a pod koniec spotkania z mieszkańcami większość uczestników została przekonana.

W rozmowie z „Echem” przedstawiciel Shella Paweł Łęcki powiedział, że w tym tygodniu będzie przeprowadzona rozbiórka i nastąpi porządkowanie placu spółdzielni. Następnie zostaną posadzone drzewa i zamontowany będzie ekran akustyczny, od-



Taka stacja powstanie wkrótce przy skrzyżowaniu ulic: Uniejowska i Nowa

Droga z przeszkodami

Rozryto w Turku ulice i krawężniki, a wszystko w ten sposób, że poruszanie się po mieście jest coraz trudniejsze.

Nieraz już pisaliśmy o tym, że drogi w Turku podzielone są na krajowe, wojewódzkie i miejskie. Remontami dróg krajowych zajmuje się Zarząd Dróg Publicznych w Kole. Obecnie jednak pod kontrolą tego przedsiębiorstwa odbywa się jedynie koszenie trawy, a w najbliższym czasie będą również wycinane drzewa na ul. Konińskiej.

Za wykopy na ul. 3-go Maja i Chopina odpowiedzialny jest Urząd Miejski. Trwa tam zakładanie ciepłociągu przez dwie firmy: koniński „Instal Bud” i toruński „Energoterm”. Kierowcy wyjeżdżający z ul. Milewskiego mają utrudnioną widoczność, a ruch na ul. 3-go Maja odbywa się jedynie wąskim pasmem jezdni. Jak nas zapewnił wiceburmistrz Poturała, prace zostaną zakończone pod koniec października tego roku.

Najgorzej wygląda remont dróg na ul. Mickiewicza i Żeromskiego. Administratorem tych ulic jest Wojewódzka Dyrekcja Dróg Miejskich w Koninie. Wykonaniem remontu zajęło się Przedsiębiorstwo Robót Drogowo-Mostowych z Turku. Efekt tego jest taki, że mieszkańcy ul. Żeromskiego już kilka razy zgłaszali swoje interwencje. Przede wszystkim prace drogowe na tej ulicy nie są nadzorowane. Asfalt przy chodnikach został rozarty, przy krawężnikach leżą betonowe płyty, które uniemożliwiają wjazd

mieszkańcom tej ulicy do swoich posesji. Po interwencji „Echa” w WDDM z Konina do redakcji zadzwonił pan Maciejewski - wykonawca remontów, który stwierdził, że konsultował z mieszkańcami posesji, czy ich wjazd będzie używany czy też nie. Stwierdził również, że posiada niewielką grupę pracowników, a prace remontowe musiały być rozpoczęte jednocześnie na dwóch ulicach. Winą obarczył producenta krawężników, który nie jest w stanie od razu zrealizować tak dużego zamówienia. Dostawa może być w każdej chwili, dlatego grunt pod założenie krawężników musi być przygotowany. Do „Echa” zadzwonił również kierownik budowy pan Knapkiewicz, który próbował odpiąć zarzut, że na ulicach nie widać pracowników. Powiedział, że prace muszą być wykonywane jednocześnie na obu ulicach. Dlatego każdego dnia robotnicy są na innym odcinku drogi. Powiedział też, że starają się, aby utrzymać funkcjonowanie dojazdów do posesji. Jego zdaniem ulica powinna być zamknięta, ale to za bardzo utrudniałoby życie mieszkańcom. Na koniec obaj panowie stwierdzili, że zakończenie tej inwestycji nastąpi dopiero 30 maja przyszłego roku. Do grudnia będzie trwała wymiana krawężników i masy bitumicznej, a od stycznia będzie przeprowadzany remont chodnika. (KL)

Wszystko wskazuje na to, że Turek stał się kolejnym obiektem ekspansji dla firm oferujących telefony komórkowe. Po serii reklam w prasie, ruszyła promocja bezpośrednia, którą można było zobaczyć przez kilka dni w centrum miasta.

Komórka dla Turku

Tymczasem jak dowiaduje się „Echo” już w czerwcu tego roku dyrekcja Elektrowni „Adamów” zawarła umowę z przedstawicielami GSM Plus. Na kominie elektrowni (poziom 100 metrów, drugi podest) został już zainstalowany nadajnik, który będzie uruchomiony na przełomie października i listopada. Dzięki przekaznikowi już niedługo Turek i okolice będą miały łączność cyfrową. (K)

Basen w terminie

Wbrew wcześniejszym obawom okazuje się, że kryty basen zostanie oddany do użytku w terminie. Wprawdzie trwające rok czasu przygotowania do rozpoczęcia inwestycji nieco się przedłużyły, ale dalsza część prac będzie realizowana zgodnie z planem. Obecnie wykonywane jest już zbrojenie i szalowanie. Po zakończeniu tych niezbędnych



—Ja dzwonię w sprawie artykułu o pośle Marczewskim. Dlaczego ten tekst nie ukazał się przed wyborami. Takie rzeczy trzeba było wtedy drukować, a nie autoreklamy kandydatów.

—Ja chciałbym dowiedzieć się, którzy z radnych popierają plan budowy stacji benzynowej w centrum miasta. W takich artykułach powinniście pisać, kto był za, a kto przeciw. Ludzie mają prawo wiedzieć.

—Byłem na wyborach Miss „Koleseum”. Powinniście jeszcze napisać, że się później tam pobili. Dlaczego u nas tak łatwo dochodzi do awantur i bójek? Czyżby wszyscy zapomnieli, co stało się roku temu na tej samej ulicy.

—Co to za zdjęcie z tym stanikiem na znaku drogowym. Jeśli rzeczywiście tak wisiał przez kilka dni jak napisaliście, to skandal, za który odpowiadają służby drogowe.

Wyjaśnienia

Po ukazaniu się ostatniego wydania „Echa” redakcja została poproszona o opublikowanie wyjaśnień. I tak prezes Zarządu ZPJ Miranda SA Paweł Gawron oświadczył, iż nieprawdą jest, jakoby po wycieczce dziennikarzy wziął kilkudniowy urlop, tak jak to zostało napisane w „Echu” w artykule „Miranda na rozdrożu”. W rzeczywistości pan Gawron wyjechał na planowane wcześniej spotkanie do Torunia. Reporterka „Echa” podtrzymuje jednak, że w sekretariacie prezesa poinformowano ją, że szef wziął urlop. Z kolei po artykule „Powódźka z Marczewskim” do redakcji zadzwonił wiceburmistrz Lechosław Pawlak, który oświadczył, że w Komitecie Wojewódzkim PZPR w Koninie pracował jako instruktor w wydziale d/s ideologicznych, a nie jako sekretarz tego wydziału.

Natomiast poseł Marczewski w związku z tym samym artykułem zapowiedział nadesłanie do redakcji obszernego sprostowania.

Konin. W minionym tygodniu w mieście gościli przedstawiciele programu wspierania lokalnych samorządów, który jest finansowany przez Fundusz Know-How z Wielkiej Brytanii. Anglicy odbyli spotkanie z przedstawicielami Krajowego Stowarzyszenia Sołtysów.

* Prawdopodobnie jeszcze w tym roku grupa naukowców z gosławskiego Muzeum Okręgowego rozpocznie prace wykopaliskowe na Pl. Wolności. Celem poszukiwań jest stary, wielokrotnie palony ratusz miejski.

* Na morzysławskim stadionie lekkoatletycznym odbyła się VI Wojewódzka Olimpiada Specjalna, w której wzięło udział 152 zawodników z trzynastu miejscowości.

* Koniński bokser, tegoroczny mistrz Polski w wadze ciężkiej juniorów Karol Nowiński, śladem Andrzeja Gołoty wyjechał do Stanów Zjednoczonych. Ściągnął go tam Zygy Rozalski, menadżer Gołoty.

Pyzdry. Po półrocznym kierowaniu M-GOK dyrektorką placówki Hanna Bączkiewicz złożyła wypowiedzenie. Tym samym Zarząd Miasta po raz drugi w tym roku ogłosi konkurs na to stanowisko. Dwie ostatnie dyrektorki ośrodka zrezygnowały z powodu „uspionej działalności” placówki.

Województwo. W tym miesiącu zostanie przeprowadzona kolejna akcja szczepienia lisów przeciwko wściekliźnie. Podobnie, jak podczas poprzednich akcji, z samolotów będą zrzucane szczepionki w formie plastrow.

Organizowano też: turnieje wsi, niedziele (święta) na wsi, wystawy twórczości dzieci, młodzieży i dorosłych, niedziele nad Wartą. MGOK współpracuje z orkiestrami dętymi ze Śpicimierza, Uniejowa, Wielonina i Wilamowa.

W poszczególnych latach odbywały się następujące formy zajęć: koła - fotograficzne, plastyczne, sprawnych rąk, teatralne, recytatorskie, recytatorsko - teatralne,

MGOK Uniejów

20 lat minęło

artystyczne, modelarskie, improwizacji ruchowej; zespoły - wiejski „Wilamowiaczy”, młodzieżowe, wokalne, taneczne, wokalne - taneczne, wokalne - instrumentalne, big band; chóry - „Złota Jesień”, „Kantylena”; kluby - seniora „Złota Jesień”, AA „Lilia”, szachowy „Skoczek”, brydżowy, aerobic; nauka - języka angielskiego i niemieckiego, gry na instrumencie.

MGOK zaprasza do: kawiarni „Dwór”, sali gier stołowych, świetlicowych, telewizyjnych, komputerowych, wypożyczalni naczyń i sztucców, wypożyczalni kaset magnetowidowych, kina „Ustronie”. Organizuje imprezy zlecone, bale i dancingi, wynajmuje sale na imprezy: wesela, komunie, imieniny, chrzciny, osiemnastki, połowinki, konsolacje itp; udostępnia sale na zebrania, wybory, referenda, biura poselskie.

Program obchodów 20-lecia powstania ośrodka kultury i 10-lecia

sesja Rady Miejskiej, bal XX-lecia.

W roku Jubileuszu na podkreślenie zasługuje ofiarność darczyńców (nieodpłatne usługi, mniejsze lub większe wsparcie finansowe lub rzeczowe). Są to: Piotr Osiewalski, Bank Spółdzielczy Malanów o / Uniejów, Roman Charuba, Bożena i Grzegorz Klejmanowie, Józef Dębski, redakcja „Echa Turku”, Towarzystwo Przyjaciół Uniejowa, Zakład Mechaniczny „Piomet” Dariusza Piotrowskiego, Wacław Harasny, Wojewódzki Ośrodek Kultury i Wystaw Artystycznych w Koninie, Bogumił Charuba, Henryk Świdzki, Fabryka Firan Haftów „HAFT” w Kaliszu, Bogumił Pietrzak, Małgorzata i Marek Komajdowie, Bank Spółdzielczy w Poddębicach o / Uniejów, Henryk Pęcherski, Zakład Remontów, Usług i Handlu „Resuma” z Łodzi, Aleksandra i Elias Sobierajowie... - dziękujemy!

Marek Jabłoński

Jesteś już w zasięgu!

Chcemy Cię poznać...

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL
Plus
GSM



COMTEL

Konin, ul. Energetyka 3A oraz ul. Przyjaźni 4 (Centrum Handlowe miniMal), tel. 0-63 457800, 452855 Zadzwoń, a my przyjedziemy do Ciebie...

ONA JUŻ NAS ZNA

Nasi na targach

Po raz trzynasty w Poznaniu odbyły się Międzynarodowe Targi Poznańskie „Polagra'97”. Wśród wystawców nie zabrakło również dwóch turkowskich firm. Nasz rejon reprezentowały Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska i Zakłady Przemysłu Owocowo-Warzywnego.

Wejściówka na targi kosztowała 16 zł. Natomiast dwuosobowe zaproszenia sprzedawano po promocyjnej cenie 25 zł. Aby orientować się wśród kilkunastu pawilonów i olbrzymiej ilości stoisk trzeba było nabyć również gazetę targową z mapką i wykazem firm za jedyne 4,5 zł. Wejście na teren targów nie było łatwe, ponieważ blokowały je wycieczki.

Już od samego rana uczestnicy targów mogli raczyć się piwem, które było głównym asortymentem prawie wszystkich mini barów. Wśród tłumów zwiedzających targi co chwilę pojawiały się żywe reklamy. Młodzi ludzie przebrani za gigantyczne banany, krówki, pieczarki i butelki od szampana chętnie pozowali do zdjęć. Co chwilę, ktoś podbiegał z tacą częstując wyrobami swojej firmy.

Stoisko OSM Turek można było odnaleźć w pawilonie nr 2 na drugim

piętrze. Tam prezentowały się spółdzielnie mleczarskie oraz firmy produkujące sprzęt mechaniczny używany w mleczarniach. Na drugim piętrze swoje stoiska miała OSM z Koła, Łowicza i Turku. Nasza mleczarnia po raz ósmy brała udział w targach poznańskich. Jak zwykle prezentowano szeroki asortyment serów pleśniowych, mleko i śmietankę UHT, napoje mleczne i masło. Eksperti z mleczarni rozdawali ulotki i foldery, a wszystkich zatrzymujących się przy tym stoisku częstowano wymienionymi serami pleśniowymi. W rozmowie z „Echem” prezes mleczarni Zdzisław Kozłowski stwierdził, że targi są znakomitą formą nawiązania kontaktów. Powiedział, że przedstawiciele działu marketingu i handlu mleczarni przeprowadzili wiele rozmów z ludźmi z branży mleczarskiej. Dzięki tym kontaktom z pewnością otworzą

się dla spółdzielni nowe możliwości w zakresie eksportu mleka w proszku. Być może niedługo OSM wprowadzi do swojej produkcji nowe asortymenty, które z pewnością wzbogacą ofertę handlową spółdzielni. W niedługim czasie turkowska OSM wejdzie na rynek ze sprzedażą mleka UHT. Zdaniem prezesa Kozłowskiego uczestnictwo w targach pozwala zintegrować środowisko mleczarskie.

Podobnie jak przy stoisku OSM wszędzie można było spróbować produktów mleczarskich. Kuszono jogurtami, kefirami, serami białymi i żółtymi pokrojonymi w nieduże kostki

„Vegety”, „Pudliszek”, „Billy”. Wśród tych wystawców swoje miejsce znalazło również turkowskie przedsiębiorstwo, prezentując: dzemy wysokosłodzone i niskosłodzone, kompoty, konserwy warzywne, marynaty warzywne, konserwy warzywno-mięsne, musztardy oraz popularne „krówki”. Pan Mirosław Smura z działu handlowego ZPOW powiedział, że firma po raz drugi bierze udział w Międzynarodowych Targach Poznańskich. Stwierdził, że jest bardzo zadowolony z uczestnictwa w „Polagrze”, przede wszystkim z kontaktów jakie udało się nawiązać. Odwiedziło ich kilkunastu kon-



Przy stoisku mleczarni prezes Zdzisław Kozłowski częstował serami



ZPOW reprezentowali: od lewej Olga Darul, Andrzej Judkowiak, Mirosław Smura i Anna Orłowska-Telega

nadziane na wykałaczki. Nie szczędzono na reklamie. Niektóre stoiska wyglądały naprawdę bajecznie, tym bardziej, że stały przy nich piękne hostesy ubrane w ludowe stroje. Prawie każdy uczestnik targów odwiedzał pawilon nr 23, gdzie można było obejrzeć wspaniałą wystawę kwiatów. Przepiękne dywany, kule z kwiatów, wszystko jak nie z tej ziemi kusilo zapachem i kolorami.

„Echo” odwiedziło również drugie turkowskie przedsiębiorstwo prezentujące swój dorobek na targach. Stoisko Zakładów Przemysłu Owocowo-Warzywnego można było znaleźć w pawilonie nr 20 - również na drugim piętrze. Tam prezentowały się przede wszystkim firmy zajmujące się przetwórstwem i produkcją różnego rodzaju przypraw. Nie zabrakło przedstawicieli

trahentów, z którymi współpracują już od dawna. Byli również przedsiębiorcy z rynku wschodniego, z którymi turkowski zakład handluje „krówkami”. Pan Smura stwierdził, że zakład otrzymał dużo nowych propozycji handlowych i surowcowych. Wielu handlowców z zainteresowaniem oglądało ekspozycję ZPOW, spokojnie czytając ofertę. Zdaniem przedstawicieli tej firmy efektem uczestnictwa w „Polagrze” będzie wzrost obrotów turkowskiej firmy.

Przedstawiciele ZPOW i OSM nie byli oczywiście jedynymi uczestnikami targów. Wystawę Polagra'97 odwiedziło przynajmniej kilkuset turkowskich, rolników uczniów, handlowców. Po raz kolejny okazało się, że poznańskie targi są atrakcyjną formą wymiany handlowej i promocji.

Katarzyna Łuczak



Spółeczny Komitet Organizacyjny Uhonorowania Pamięci Synów Ziemi Turkowskiej - Ofiar hitleryzmu z okresu II Wojny Światowej uprzejmie informuje:

Cel jakim było uwidocznienie i upamiętnienie imion i nazwisk naszych ojców, braci, matek i siostr pomordowanych niewinnie w bestialski sposób w hitlerowskich więzieniach i obozach zagłady został wykonany przez nasz Komitet.

W dniu 8-ego czerwca 1997 r. zostały poświęcone wmurowane tablice pamiątkowe z 156 nazwiskami i imionami naszych ojców

i braci, którzy niewinnie zginęli z rąk oprawcy hitlerowskiego. Tablice umieszczone są w zewnętrznej Ścianie Kościoła pod wez. Najświętszego Serca Jezusowego w Turku.

Spółeczny Komitet Organizacyjny rozwiązuje swą działalność w dniu 12 września 1997 roku. Komitet serdecznie dziękuje tym instytucjom i zakładom pracy z miasta Turku i rejonu jak również rodzinom, których członkami były ofiary więzień i obozów zagłady za wsparcie finansowe, dzięki któremu mogliśmy zrealizować postawiony przed nami cel dla upamiętnienia go przyszłym naszym pokoleniom.

Spółeczny Komitet Organizacyjny dziękuje serdecznie Dyrektorowi miejscowego Muzeum Rzemiosła Tkackiego p. mgr Grażynie Piaseckiej i pracownikom Muzeum za dokładne i mozolne zbieranie danych o ofiarach systemu hitlerowskiego.

Również dziękujemy serdecznie architektowi p. mgr inż. Januszowi Kaczorowskiemu za bezpłatne wykonanie projektu dekoracyjnego, który umieszczony jest na trzech granitowych tablicach w murze kościoła.

Naszej koleżance szkolnej p. Annie Musialskiej i p. inż. Jerzemu Wesołowskiemu składamy wyrazy podziękowania za społeczną pomoc i współpracę przez cały okres realizacji naszego działania.

Składamy również wyrazy szacunku i podziękowania Naczelnemu redaktorowi p. dr Andrzejowi Piaseckiemu i pracownikom redakcji „Echa Turku” za bezpłatne umieszczenie apelu i kilku komunikatów naszych na łamach tej gazety.

Sekretarz Komitetu
Lech Kuskowski
Przewodniczący Komitetu
inż. Jan Wesołowski

Weekend z włamaniami

W ten weekend złodzieje nie próżnowali. Policja odnotowała sześć włamań na terenie Turku. Skradziono dwa rowery na ul. Wyszyńskiego i Os. Wyzwolenia o łącznej wartości 1.150 zł. Włamano się również na teren budowy przy ul. Polnej, skąd skradziono wiertarkę i szlifierkę kątową wartości 1.000 zł. Najbardziej ucierpiały jednak sklepy spożywcze. Na ul. 650-lecia skradziono artykuły spożywcze, alkohol i papierosy o wartości 900

zł. W sklepie „Zosia” przy ul. Piłsudskiego, złodzieje nie tylko zabrali towar, ale również zdewastowali pomieszczenie. Popsute zostały kasy fiskalne, na posadzkę oddano kał i mocz. Straty oszacowano na sumę 15 tys. zł. Policja zatrzymała jedynie czteroosobową grupę (dwóch chłopców i dwie dziewczyny), która włamała się do sklepu spożywczego przy ul. POW. Tam skradziono towar wartości 1.000 zł, który udało się odzyskać. (k)

Już prawie rok w Sądzie Wojewódzkim toczy się rozprawa przeciwko dziewięciu biznesmenom i czterem byłym pracownikom banku PKO PB w Turku oskarżonym o wyłudzenie 47 kredytów na łączną kwotę ośmiu milionów złotych. Przedstawiciele prawa proces ten nazwali „pierwszą sprawą bankową z Turku”. Pierwszą, bo niedługo w tym samym sądzie rozpocznie się podobna rozprawa, a na ławie oskarżonych zasiądą inni turkowsy przedsiębiorcy.

Podczas dwóch ostatnich rozpraw (29 i 30 września) przesłuchiwanie byli ostatni świadkowie oraz biegły z zakresu bankowości. Był nim dr Ryszard Mikołajczak - ekonomista z poznańskiej Akademii Ekonomicznej, który na początku 1995 roku na podstawie zgromadzonych przez prokuraturę dokumentów bankowych wyłożył opinię o trybie udzielania kredytów w PKO w Turku. Jeszcze raz wyjaśnił rzecz przed sądem i odpowiadał na pytania obrońców i prokuratora. Dzięki jego zeznaniom można przypuszczać, że siedzące na ławie oskarżonych były pracownice PKO nie mogły same, na podstawie wniosków ocenić tzw. zdolności kredytowej

kredytobiorcy, czyli tego, czy będzie on w stanie spłacać zaciągnięty kredyt. Świadek powiedział, że w tym zakresie banki powinny korzystać z opinii ekspertów, czego ani wtedy, ani teraz nie robią. Na pytanie sędziego, kto w banku powinien decydować o zasięgnięciu opinii specjalisty, dr Mikołajczak powiedział: —*To jest zależne od kompetencji danego pracownika w danym oddziale banku. Nie wiem, jak to było w PKO w Turku.*

konta, na których wpisywane były ich zobowiązania. Tak też było z zobowiązaniem Macieja K. wobec firmy Modex Serwis z Brzeźna na sumę 1,7 mld zł. Pieniądże te nigdy nie wpłynęły jednak na konto firmy.

Największe emocje wzbudziło przesłuchanie Aleksandra Sujewa - biznesmena z Belgii, który zeznał przy pomocy tłumacza. Początkowo pan Sujew nie zachowywał się z powagą należytą sądowi. Dziwiło go

dziwienie, że maszyny są u niego. Nigdy nie dostał on pisma nakazującego ich zwrot. Gdy okazało się, że maszyny stanowią zabezpieczenie kredytu bankowego, Belg zadzwonił do PKO w Turku, gdzie rozmawiał z „dyrektorem banku lub osobą za niego się podającą”, z którym ustalił, że bank da mu znać na jakie konto ma przesłać pieniądze za maszyny. Do dziś jednak takiej informacji nie dostał.

Belgijski przedsiębiorca pośredni-

Proces bankowy trwa

Biegły za dziwne uznał, że oceny zdolności kredytowej wydawane przez Mirosławę J., były naczelnik Wydziału Kredytów w poszczególnych przypadkach są różne z decyzjami przyznania kredytu.

Kolejny świadek, Grzegorz Janik (ekonomista z Turku) na początku lat 90-tych pracował w firmie *Turtex*, której właścicielami byli oskarżeni Maciej K. i Witold J. Świadek ten w *Turtexie* zajmował się organizowaniem księgowości i rachunkowości dla firmy, co polegało m.in. na opracowaniu przez niego odpowiedniego do tych celów programu komputerowego. Obaj właściciele firmy mieli w tym komputerze swoje imienne

nawet to, że musi składać przysięgę o prawdziwości. W końcu jednak, po kilku perypetiach z tłumaczeniem, złożył swoje zeznania. Na początku lat 90-tych firma, którą prowadzi Belg miała interesy z firmą *Turtex*. Polegały one na tym, że dostarczał on do Turku buty. Za ostatnią dostawę wartą około 12 mln Maciej K. nie zapłacił Belgowi, w zamian jednak pożyczył mu dwie maszyny do szycia zygazkowego. Obaj panowie umówili się, że po jakimś czasie belgijski przedsiębiorca będzie mógł je odkupić. Po przeszło roku użytkowania maszyn za granicą *Turtex*, prawdopodobnie na potrzeby banku wysłał do zeznającego świadka pismo z prośbą o potwier-

czył także w załatwianiu trzem oskarżonym: Maciejowi K., Tadeuszowi P. i Włodzimierzowi I. kontraktu z firmą zajmująca się produkcją i instalacją maszyn elektrycznych. Chcieli oni zakupić maszyny do napełniania plastikowych butelek, wartości ok. 1,8 mln dolarów. Kontrakt ten nie doszedł jednak do skutku, ponieważ belgijskie maszyny nie spełniały polskich norm.

Wszyscy uczestnicy tzw. afery bankowej wydają się być już znudzeni kilkugodzinnym siedzeniem w sali sądowej. Tylko pani prokurator nieustępliwie walczy o sprawiedliwość. Wiadomo już, że proces nie zakończy się w tym roku, jak to wcześniej przewidywano. Następną rozprawą odbędzie się 14 listopada. **MT**

KRONIKA WYPADKÓW

Włamania, kradzieże, bójk

TUREK

13 września na ul. Konopnickiej podczas libacji alkoholowej z mieszkania skradziono magnetofon z kasetami oraz kilogram schabu i kilogram wędliny. Straty wyniosły 700 zł.

W okresie od 17 do 23 września na Os. Wyzwolenia dokonano włamania do piwnicy, z której skradziono rower górski wartości 650 zł.

18 września na targowisku przy ul. 650-lecia policja zatrzymała kobietę narodowości ukraińskiej, która usiłowała nielegalnie sprzedać 12 litrowych i 24 półlitrowe butelki spirytusu.

W nocy z 22 na 23 września na ul. Kościuszki dokonano włamania do piwnicy, skąd skradziono rower górski wartości 600 zł.

Z 23 na 24 września na ul. Piwów z korytarza piwnicy skradziono silnik od motoroweru wartości 500 zł.

REJON

Z 17 na 18 września w Unieście na ul. Dąbskiej włamano się do budynku Obwodu Drogowego, skąd skradziono gaśnicę, radiotelefon, radio, kalkulator i cztery okna. Straty oszacowano na sumę 3.000 zł.

W nocy z 19 na 20 września w Kalinowej (gm. Turek) z terenu domku jednorodzinny skradziono dwa koła od poloneza wartości 500 zł. Złodzieje odwiedzili również sąsiednią posesję, skąd zabrali dwa koła od rozrzutnika obronika wartości 1.200 zł.

W okresie od 21 do 23 września w Sarbicach (gm. Przykona) dokonano włamania do domku letniskowego, z którego skradziono różnego rodzaju sprzęt elektro-mechaniczny wartości 1.100 zł.

29 września w Dobrej z mieszkania skradziono magnetowid z kasetą video wartości 849 zł.

Wypadki

25 września o godz. 13.45 w Piaskach (gm. Świnice Warckie) kierująca tawrią na łuku drogi nie dostosowała prędkości do panujących warunków drogowych, zjechała na pobocze i uderzyła w drzewo. W wyniku wypadku ranne zostało 7-letnie dziecko, które przewieziono do szpitala w Łęczycy.

26 września o godz. 18.30 w Brudzewie pięcioletek pozostawiony bez opieki wybiegł z pobocza na jezdnię, wprost pod koła nadjeżdżającego peugota. Dziecko z obrażeniami ciała zostało przewiezione do szpitala w Turku.

30 września o godz. 16.30 w Bądkowie (gm. Przykona) kierujący fiatem 126p, w terenie zabudowanym, na łuku drogi nie dostosował prędkości do panujących warunków dro-

gowych, zjechał na prawe pobocze, następnie na lewe i uderzył w przydrożne drzewo. Rannego kierowcę odwieziono do szpitala w Turku.

1 października o godz. 12.55 w Skarżynie (gm. Kawęczyn) kierujący fordem fiesta na prostym odcinku drogi w terenie niezabudowanym w czasie wykonywania manewru wyprzedzania najechał na rowerzystę. Ranego mężczyznę z urazem kręgosłupa przewieziono do szpitala w Turku.

W okresie od 26 września do 2 października policja odnotowała sześć kolizji: gm. Tuliszków - 1, gm. Przykona - 1, gm. Uniejów - 1, gm. Turek - 3.

Zatrzymano cztery prawa jazdy. Promilowi rekordziści to: kobieta kierująca fiatem 125p z Turku - 1,44 promila, kierujący polonezem z Turku - 1,57 promila, kierowca fiata 126p z gm. Turek - 2,53 promila.

Pożary

27 września w Sarbicku (gm. Tuliszków) zaproszono ogień na ściemisku.

W tym samym dniu w Wietchininie (gm. Turek) zapalił się budynek inwentarsko-magazynowy. Przyczyną pożaru było zaproszenie ognia. Straty wyniosły 2.000 zł.

28 września w Brzozówce (gm. Uniejów) nieznana osoba podpaliła stertę słomy.

29 września w Głowach (gm. Brudzew) spaleni uległa sucha trawa.

Złodzieje z Konina

W nocy z 1 na 2 października turkowska policja złapała na gorącym uczynku dwóch młodych złodziei. Mężczyźni przez wybite szyby próbowali włamać się do volkswagena stojącego na Os. Wyzwolenia przy bloku nr 8. Podczas przesłuchania okazało się, że towarzyszył im jeszcze jeden kolega, któremu udało się

uciec. Chłopcy w ciągu dwóch nocy włamali się do ośmiu samochodów na terenie Turku. Policji udało się odzyskać cztery radio-odtwarzacze samochodowe. Jak się okazało złodzieje są częstymi bywalcami jednej z turkowskich dyskotek, policja podejrzewa że sprowadzali tu środki odurzające. **(k)**

WYKAZ

zajmowanych pokoi przez policjantów Referatu Dzielnicowych KRP w Turku

209	Kierownik Referatu Dzielnicowych asp. sztab. Andrzej Sokołowski
207	Referat Dzielnicowych 1. mł. asp. Józef Molka; 2. sierż. sztab. Włodzimierz Maciaszek
208	Referat Dzielnicowych 1. mł. asp. Ryszard Janaszkiwicz; 2. st. sierż. Sylwester Tomczyk
210	Referat Dzielnicowych 1. sierż. sztab. Piotr Czernichowski; 2. sierż. sztab. Wiesław Raczek
211	Referat Dzielnicowych 1. st. sierż. Robert Witkowski
212	Referat Dzielnicowych 1. st. sierż. Krzysztof Wlazło; 2. st. sierż. Sławomir Rosiak

PSS dawniej i dziś

Członkami pierwszej Spółdzielni Spożywców Chrześcijan, założonej 30 września 1922 roku byli ks. proboszcz Kasprzykowski, Józef Dobrzański, pastor Leon Sachs, Julian Łempicki, Władysław Waberski, Jerzy Rzęczykowski. W Turku istniała też druga Robotnicza Spółdzielnia Spożywców. W 1939 roku miało nastąpić połączenie tych dwóch struktur. Oprócz wymienionych już nazwisk do najaktywniejszych spółdzielców w okresie przedwojennym należeli Julian Mielczarek, Leon Szlezzynger, Bolesław Pawłowski, Józef Stach, Władysław Woźniak, dr Henryk Sachs, Kazimierz Zieliński, Fabian Kaczorowski.

Po wojnie już w 1946 r. połączono dwie spółdzielnie w jedną Powszechną Spółdzielnię Spożywców. Nastąpiła szybka rozbudowa placówek handlowych, w 1961 r. oddano do użytku piekarnię mechaniczną, w 1967 r. nową masarnię, wybudowano pawilon handlowy w Muchlinie, dwa pawilony na Osiedlu Górniczym i jeden przy ul. Spółdzielców. Pobudowano także magazyn gospodarczo-handlowy przy ul. Sportowej oraz bazę transportową. W latach następnych zmodernizowano bar mleczny, pobudowano pawilony na osiedlach Dobrskim i Uniejowskim, oddano do użytku nową ciastkarnię oraz wytwórnię wód gazowanych. Duże obiekty handlowe powstały przy ul. 650-lecia, Piłsudskiego, Os. Wyzwo-

lenia. PSS kupił pawilon „Sezam” i zbudował piekarnię.

Organizacyjne przemiany rzucały spółdzielnię to tu, to tam. PSS w Turku podlegał więc Poznaniowi, Koninowi, część placówek oddał na rzecz WPHW. Wciąż jednak spółdzielnia była w Turku największą firmą handlową. Od czasów wojny kolejnymi prezesami spółdzielni byli: Andrzej Dobrzański, Stanisław Stachowiak, Józef Czajka, Leon Szlezzynger, Arkadiusz Milicki, Roman Pawlak, Władysław Pańczyk, Jan Dymkowski, Andrzej Durski.

Wśród najbardziej zasłużonych działaczy spółdzielni z tych lat należy wymienić Aleksandra Fordońskiego, Bolesława Kociańskiego, Zygmunta Siewię, Józefa Siudaczyńskiego, Leopolda Majchrzaka. Najdłuższy staż członkowski ma pani Władysława Gliczyńska (od 1945 r.), a także pan Czesław Makowski oraz panie Natalia Papierska i Gabriela Pawlak (od 1947 r.).

Obecnie PSS w Turku współpracuje ze spółdzielniami z Koła, Gniezna, Włocławka, Zgierza, Dobrej, Malanowa, Turku, Władysławowa. Wspólnie



Aktualny Zarząd: od lewej wiceprezesa Grzegorz Janik i Mariusz Juszkiewicz oraz prezes Marian Dybus
zdjęcie - J. Swiderski

ze spółdzielniami z Nowych Skalmierzyc, Ostrowa, Kalisza i Ostrzeszowa nasz PSS utworzył spółdzielnię „Chemos”.

„Społem” Powszechna Spółdzielnia Spożywców to 243 członków o łącznych udziałach 497.400 zł i majątku wartości ponad 3 mln zł. To także 35 placówek handlowych, których roczne obroty wynoszą 34 mln zł. W trzech zakładach produkcyjnych wytwarzane są produkty o wartości ponad 2.700 zł. W dwóch hurtowniach roczne obroty wynoszą 26 mln zł. Wę wrześniu tego roku firma zatrudniała 260 pracowników, przyuczała 100 praktykantów i opiekowała się 235 emerytami i rencistami.

Lista spółdzielców odznaczonych z okazji Jubileuszu:

Za zasługi dla „Społem”: Józef Bugaj, Barbara Dmitroca, Grażyna Fernówka, Barbara Galińska, Barbara Janicka, Sabina Kossowska, Ryszard Krauze, Maria Kubiak, Zofia Koszykowska, Bożena Kostrzyńska, Mieczysława Kowalska, Edward Lament, Janina Łysiak, Maria Manikowska, Wiesława Marciniak, Grażyna Maciaszczyk, Teresa Myszkiewicz, Irena Pietrzak, Gabriela Pawlak, Zofia Rusek, Józef Szczeciński, Grażyna Socka, Teresa Sroka, Krystyna Szuszfalak, Mieczysława Szychalska, Stanisław Warych, Zenona Wyrwa, Leszek Woźnicki, Urszula Walczak, Henryk Warych, Janina Zając.

Zasłużony Działacz Ruchu Spółdzielczego: Jan Chabier, Piotr Glapiński, Wiesław Jacaszek, Jadwiga Janiak, Maria Kubiak, Witold Krysiak, Dorota Tylki.

cd wywiadu ze str. 1

—Panie prezesie, obchodzony tak uroczystie jubileusz 75-lecia spółdzielni oznacza, że firma prosperuje dobrze...

—Dziękuję, nie narzekamy.

—Jest Pan skromny jak zawsze, ale chyba macie się czym chwalić. Przetrawialiście najtrudniejszy okres, dużej konkurencji nie ma, a zapowiadana budowa zachodniego supermarketu ugrzęzła. Wygląda więc na to, że rozmawiamy w okresie największej prosperity PSS „Społem” w Turku?

—Ja mam nadzieję, że najbliższe lata będą jeszcze lepsze. A co do konkurencji, to przecież nie jesteśmy w Turku sami. Czy mam wymienić wszystkie inne sklepy?

—Ale nie ma u nas takiego supermarketu jak w Koninie.

—Słyszałem, że ma powstać gdzieś przy Obwodnicy Północnej, ale pan ma zapewne na myśli plany związane z budową wielkiego obiektu na Osiedlu Wyzwolenia. My byliśmy tym zainteresowani i jesteśmy nadal. Szkoda, że władze miasta dopuściły do tego aby ten teren wykupiła firma spoza Turku. Teraz okazało się, że oni i tak marketu nie postawią.

—Więc może zrobicie to wy?

—Może. Jeśli zostanie ogłoszony nowy przetarg, na pewno do niego przystąpimy. Ale lepiej byłoby (dla nas i dla miasta), aby o zagospodarowaniu tego terenu pomyśleć wspólnie. Najlepiej gdyby była to inwestycja z udziałem miasta (odpowiedzialnego

np. za otoczenie, parkingi itp), „Społem” (jako głównego inwestora) oraz wielu innych podmiotów gospodarczych z Turku. Były już takie plany, lecz konsorcjum, które miało pełnić rolę koordynatora przedstawiło mało interesujące warunki finansowe tego przedsięwzięcia. My moglibyśmy przejąć to zadanie. Decyzja należy do samorządu.

—Jakie są inne plany spółdzielni?

—Potrzebny nam jest jeszcze jeden duży sklep o powierzchni ok 1500 m². W planach inwestycyjnych mamy też budowę sklepu o pow. 500 m² pomiędzy ul. Kąpczowskiego, a Spółdzielców. Kiedyś prowadziliśmy rozmowy z PSS „Społem” w Kole na temat budowy dużego sklepu przy trasie między naszymi miastami. Być może wkrótce wrócimy do tego tematu. Musimy też zmodernizować nasze placówki osiedlowe (m.in. na Osiedlu Dobrskim). Do 2000 roku zlikwidujemy rzeźnię, a do 2003 targowisko zwierzęce. W naszej hurtowni zmienimy system ogrzewania, co zlikwiduje szkodliwe dymienie, a ponadto będziemy cały czas doskonalić formę sprzedaży.

—Kiedyś największa różnica w sklepie prywatnym i spółdzielczym związana była z obsługą. Teraz nie ma już tych dysproporcji. Czy panie ekspedientki się zmienią,

czy atmosfera sprzedaży jest inna?

—Podejrzewam, że i jedno i drugie. Nasza załoga jest bardzo często poddawana różnego rodzaju szkoleniom prowadzonym przez fachowe firmy z dużych ośrodków. Staramy się o to, aby ekspedientki były wszechstronnie przygotowane do roli sprzedawcy w nowoczesnym sklepie.

—A czy im się to opłaca?

—Rozumiem podtekst pytania. Zarobki są u nas bardzo zróżnicowane. Są tacy, którzy mają tyle ile wynosi minimum państwowe, ale są i pracownicy (np. szefowe dużych sklepów) zarabiające miesięcznie kilkanaście milionów starych złotych. Nasza średnia płaca jest większa niż przeciętna w branży spółdzielczej. Naszym członkom oferujemy korzystne warunki oszczędzania, dając np. 25%, czyli więcej niż jakikolwiek bank. Dajemy dywidendy, ulgi przy zakupach.

—Na koniec zapytam Pana jako specjalistę z branży o perspektywy dla turkowskiego handlu. Kiedyś mówiło się, że w naszym mieście jest proporcjonalnie najwięcej sklepów. Mimo to wciąż powstają nowe placówki, a wielu ludzi rozpoczyna właśnie od handlu działalność na własny rachunek. Czy to się utrzyma? Czy np. turkowski zieleniak ma przed sobą jeszcze jakieś perspektywy?

—Myślę, że tak. Kiedyś straszono

nas wizją supermarketu, do którego ludzie będą przyjeżdżali samochodami robiąc zakupy na cały tydzień, tak jak na zachodzie. Jednak w Polsce są inne tradycje i inne możliwości finansowe. Większość klientów zaopatruje się w towary fragmentarycznie kupując np. kilogram cukru, chleb, masło i jakieś wędliny. Ja np. właśnie tak robię zakupy. Nie prędko ludzie zmienią to przyzwyczajenie. Niewiele też będzie takich klientów, których będzie stać na zapłcenie jednorazowo dużego rachunku. Dlatego zieleniak jeszcze długo będzie funkcjonował, bo tego sobie życzą klienci. Powinien on jednak wyglądać bardziej estetycznie, należy tam uregulować sprawy kanalizacji, prądu, zadaszyc ten teren. Ale to jest zadanie dla władz miasta i zainteresowanych handlowców. O naszych planach już mówiłem.

—Dziękuję za rozmowę i życze następnych udanych jubileuszy.
Andrzej Piasecki

* Marian Dybus sprowadził się do Turku z Sandomierza w 1965 roku. Przez 21 lat pracował w „Konservach”, gdzie przeszedł przez kilka stanowisk, od brakarza do wicedyrektora. W 1986 r. został wicedyrektorem „Społem” PSS, a w sześć lat później szefem tej Spółdzielni. W latach 1990-94 był radnym i członkiem Zarządu Miasta.

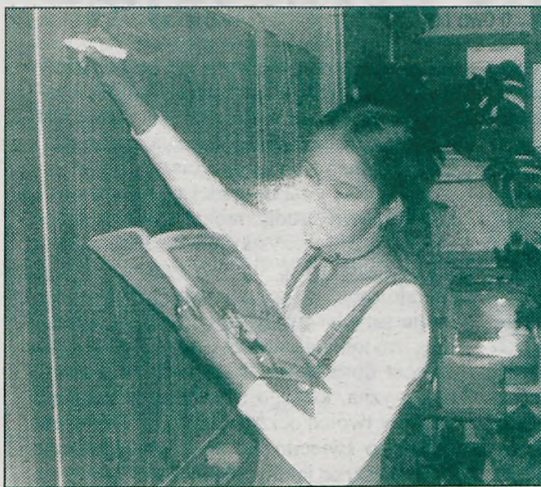
Nasza szkoła kochana

Historia szkoły wiąże się z powstaniem KWB „Adamów”. Tam, gdzie kiedyś znajdował się pierwszy budynek tej placówki, obecnie są zwały kopalniane. W 1963 roku nowy budynek szkoły, w ramach rekompensaty, wybudowała kopalnia.

SP Chlebów

Pierwszym dyrektorem był Eugeniusz Sobczak, później z podstawówki zrobiono punkt filialny, którego kierownikiem została pani Maria Sobczak. Od 1984 roku w Chlebowie na nowo utworzono szkołę ośmioklasową i funkcję dyrektora ponownie objął Eugeniusz Sobczak. W roku szkolnym 1986 / 87 dyrektorem SP w Chlebowie została pani **Grażyna Filas**, która pełni tę funkcję do chwili obecnej.

Szkoła jest ośmioklasowa, liczy 109 uczniów z miejscowości: Chlebów, Korytków, Pęczerszew, Warenka, Jezioro i Gajówka. Placówce podlega jeszcze oddział zamiejscowy w Kalinowej, którego opiekunem jest Jolanta Głowińska. Oprócz pani dyrektor, która uczy matematyki, w szkole pracuje jeszcze jedenastu nauczycieli: Irena Bajer - wychowanie przedszkolne, Jolanta Pońska, Jolanta Junkiert i Mariola Perlińska - nauczanie początkowe i muzyka, Halina Polańska - biologia, chemia, geografia, Elżbieta Rosiak - język polski, Elżbieta Popielarz - historia, wiedza o społeczeństwie, język polski, Jadwiga Biskup - matematyka i prowadzenie biblioteki, Robert Rosiak - wychowanie fizyczne, Małgorzata Wa-



Przy tablicy

laszczyk - technika, fizyka i plastyka, Andrzej Paszak - religia. Opiekunem samorządu szkolnego jest Elżbieta Rosiak, a przewodniczącą Elżbieta Bober - uczennica klasy VIII.

Uczniowie z tej szkoły zawsze biorą udział w konkursach przedmiotowych i startują w zawodach sportowych: biegi przełajowe, wieloboje, piłka nożna, tenis stołowy. Oczywiście jak w każdej szkole również i tu organizowane są różnego rodzaju imprezy: Dzień Kobiet, Dzień Chłopca, Andrzejki, Miłośnicy i inne. Najhuczniej świętowany jest Dzień Matki. Wówczas dzieci zapraszają swoje mamy na samodzielnie przygotowany poczęstunek.

Uczniowie chętnie angażują

się w różnego rodzaju akcje. W tym roku z okazji obchodów Dnia Dziecka, wzięli udział w zlocie uczniów gminy Turek zorganizowanym w Cisewiu. Prawdopodobnie w przyszłym roku organizatorem podobnego zlotu będzie SP w Chlebowie.

Nie są to jedyne atrakcje szkoły, uczniowie wyjeżdżają także na jednodniowe wycieczki do okolicznych miejscowości oraz na wycieczki do Poznania i Warszawy.

W szkole najbardziej brakuje sali gimnastycznej. Dzieci zwykle ćwiczą na boisku szkolnym, a gdy jest zimno na korytarzu. Nie ma też sanitariatów, ale te powstaną prawdopodobnie w przyszłym roku.

SP w Chlebowie może pochwalić się wspaniałym niewielkim parkiem z pięknie przyszyroną trawą, krzewami i drzewami sprówadzonymi z zagranicy.

Katarzyna Łuczak



Dyrektor Grażyna Filas

Dyrekcja, grono pedagogiczne oraz uczniowie pragną podziękować członkom rady Gminy, wójtowi Janowi Owczarkowi za finansowanie zadań. KWB „Adamów” ZPJ „Miranda”, OSM w Turku, Radom Sołeckim z Chlebowia, Pęczerszewa i Korytkowa za każdą otrzymaną pomoc. Szczególne podziękowania kierujemy do rodziców naszych uczniów za ich zaangażowanie w prace na rzecz szkoły.



... i w ławkach



Znów ludzie podniecają się warszawskimi salonami, głodną stanowisk koalicją, sytą opozycją, prezydentem, który jest jaki jest i premierem, którego nie ma. Gdy widzę jak ktoś czyta pierwszą stronę *Gazety Wyborczej*, a potem w telewizji ogląda raz jeszcze to, co wcześniej wyczytał, to mi się przypomina moja stara profesorka z uczelni, która jadąc do Warszawy na plenum KC zawsze czytała z przejściem partyjne

wypociny. Aż razu pewnego konduktor jej powiedział: „Babciu, wywalcie te pierdoły i weźcie się lepiej za modlitewnik”. Tak, lepiej czasami wrócić do biblii, to jedyna porządna książka. A jeśli już czytać gazety, to tylko lokalne. Tyle się na prowincji dzieje.

Przez te wybory nie było czasu na odnotowanie wielu ciekawych wydarzeń. Były występy kabaretów: „Długi” w kinie, „Otto” w straży, Cejrowskiego w kościele. To, że nikt o tym nie napisał dowodzi tylko tego, że życie przerosło kabaret, a ludzie w poszukiwaniu uciechy pstrykają tylko pilocikiem albo rozkładają gazetę. A propo's tego ostatniego to w *Gazecie Poznańskiej* przeczytałem wywiad ze świeżo upieczonym senatorem Sławińskim, który wypalił prawdę w oczy: „Dziennikarze lokalni mało zarabiają, jeszcze mniej niż akwizytorzy”. No wreszcie się może ta wierszówka

w *Echu* podniesie, wreszcie się ktoś mną zainteresował. Niech, żalują górnicy, że nie mają w parlamencie swojego przedstawiciela, ja mam i się cieszę. Zobaczymy, czy nie za wcześnie.

Ale to jeszcze nie koniec dziennikarskich perypetii z ostatnich tygodni. Sławiński (były szef *Przeglądu Konińskiego*) został wprowadzony do senatu, ale Czajor przestał być redaktorem naczelnym *Wielkopolskiego Zagłębia*. Podobno pismo przynosiło deficyt i wydawca, czyli *Głos Wielkopolski* chciał je zamknąć. Ludzie się temu dziwią, a mi to pasuje jak brakująca część puzzli do obrazu kondycji naszej prasy. Nie tak dawno byłem bowiem uczestnikiem obchodów 25-lecia tej gazety. Najpierw jakiś ważny chwalipełta z Poznania przez pół godziny gadał o tym jakie to ma wspaniałe wydawnictwo, a potem do naczelnego WZ ustawiła się kolejka konińskich no-

tabli z kwiatami, całusami i gratulacjami. Poczułem się jak na konsolacji. Zaleciało wazeliną, co dla każdej gazety jest zapachem zabójczym. Myślę, że naczelnym (a wraz z nim część dawnego zespołu redakcyjnego WZ) już wie jak wygląda pocałunek śmierci. Ale z tego co słyhać facet się nie przejmuje i zakłada nową gazetę. Ma się pojawić na rynku wydawniczym naszego województwa już pod koniec października, a na liście osób finansujących to przedsięwzięcie mignęło mi nazwisko Trojan. W Koninie, aż huczy od plotek na ten temat, na szczęście w Turku ludzie są normalniejsi i tego tak nie przeżywają. Ja się cieszę, że będzie więcej do poczytania. I do zarobienia, bo im więcej czytam, to tym więcej piszę, a co to będzie gdy senator Sławiński podniesie stawki. Tak jak z tym basenem bez wody w zakładzie psychiatrycznym. Tylko kto tu wariat?

Mól Lokalny

Sama nie znaczy gorsza

tujesz w połowie wywodu: no tak, kochanie, ale o tym już wszędzie pisali!

Byłaś być może gorsza, a wypadłaś jak zarozumiała osobka, która wie lepiej i zawsze sobie poradzi. Chcesz, żeby on docenił zaradność, wiedzę - a on jest przerażony tym, że zawsze musisz mieć ostatnie słowo. Co ro-

„do widzenia”. Ty szukasz poczucia bezpieczeństwa, statusu mężatki i matki. Przeraza cię życie z etykietą starej panny, choćby w twoim środowisku nikt rozumny już nie przyklepał takich etykiet (zresztą środowisko może zmienić na inne), a twój wiek był bardzo daleki od staropanieństwa. W mężczyznach

Zawsze mnie porzucają...

bię? Słuchać. Dać odczuć temu człowiekowi, że jego zdanie, jego opinie, są ciekawe i dla ciebie ważne. Nie musisz zaraz prosto- wać wszystkich jego pomyłek (chyba że pomyli światło czerwone z zielonym na skrzyżowaniu) ani wtrącać się ze swoim zdaniem. Nawet jak wiesz wszystko, o rozmnażaniu się okrytozalążkowych, nie zaszkodzi powiedzieć, że coś jest dla ciebie prawdziwą nowością. Panowie lubią być podziwiani, wysłuchani i cenieni. Oczywiście nie można wpadać w rolę wiecznej potakiwaczki. Twoje zdanie jest równie cenne, jak jego. Chodzi tylko o to, by się nie okazywało, że to, co on myśli, jest w ogóle nieważne. Nie musisz się też tak strasznie starać. Jesteś wystarczająco atrakcyjna i interesująca ze swoimi poglądami, włosami, figurą i zainteresowaniami i możesz się podobać bez odgrywania roli Wyjątkowej Kobiety.

Boże, daj męża

Są panie, którym przyświeca ta właśnie myśl - za wszelką nieomal cenę chcą znaleźć towarzysza życia. Wydaje im się, że bez pary portek u boku są mniej warte, a życie traci sens, gdy się je spędza w pojedynkę. Liczą lata, w popłochu nieomal rzucają się na szyję każdemu, kto okaże im choć trochę zainteresowania. Spełniają wszelkie zachcianki potencjalnego pana i władcy, ścielą się do nóg jak dywanik, zgadzają się nawet z tezą, że Giewont jest czynnym wulkanem. Żyjesz po to, żeby go zadowolić. I w pewnym momencie jemu to się znudzi (z czasem znudziłoby się i tobie), chyba że jest głupim zarozumiałcem. No, ale czy warto z takim spędzić życie?

Mądry mężczyzna może poczuć się zmęczony czy zawstydzony aż takim oddaniem, zwłaszcza wówczas, gdy jego zaangażowanie w wasz związek jest znacznie mniejsze - i znika, jak sen złoty, czasem tylko mówiąc

widzisz mężów i ojców, a nie ludzi, którzy szukają miłości i zrozumienia. Jeśli ukochany połąpie się, że ważniejsza dla ciebie jest rola, jaką mu dajesz do odegrania, niż on sam, może zniknąć z twojego życia.

Co zrobić z takim podejściem do życia? Łatwo mówić, trudno zrobić - ale trzeba docenić przede wszystkim własne towarzystwo. Zastanowić się nad tym, co by się chciało robić, co sprawia nam przyjemność i daje satysfakcję. Rozwijać się, poszerzać krąg znajomych, znaleźć jakieś hobby czy zajęcia dodatkowe. I niech każdy wolny mężczyzna, którego akurat poznajesz, nie widzi w twoich oczach obrączkę. Dla wielu będzie to świeciło jak znak ostrzegawczy. Gdy wiesz, na jakim człowieku ci zależy - a czas, by przestało zależeć na jakimkolwiek, byle był - łatwiej znajdziesz tego jedynego. A gdy już znajdziesz, jest szansa, że od ciebie nie odejdzie, gdy przestaniesz być jedynie potencjalną żoną i matką, a będziesz po prostu sobą.

Papuzki nierozłączki

Przegrywają też panie, które sądzą, że mogą zastąpić wybranemu matkę, ojca, rodzinę, kochankę, kolegów i w ogóle wszystkich ludzi. Para powinna niemal jeść sobie z dzióbek i w zgodzie i w harmonii, samowystarczalnie, spędzać każdą wolną chwilę. Otóż nie ma tak dobrze (czy raczej tak źle). Żaden człowiek nie może wypełniać drugiemu całego świata, zastąpić wszystkich rozrywek i kontaktów. Mężczyzna, który musi wciąż udowadniać, że wyprawa z kolegą na ryby czy wizyta u kuzyna, który także zbiera znaczki, nie oznacza kresu waszej miłości, wreszcie poczuje się zmęczony. Miej swoje własne życie i pozwól jemu na to samo. Pielegnuj przyjaźnie i więzi rodzinne. I nie pakuj następnej zdobyczy do złotej klatki, a zostanie z tobą na dłużej, a może i na zawsze.



Do orzechów u nas jadanych należą orzech włoski, laskowe, ziemne (arachidowe) i bardzo rzadko kokosowe. Gdy otworzymy łupinę orzech włoskiego i nieco mu się przyjrzymy, coż on przypomina? - Czyż nie mózg ludzki? Toteż uważano, że w starożytności orzech włoski uważano za odtworzenie czaszki człowieka. Jego zewnętrzna łupina - kości czaszki, a wnętrze - sam mózg. Orzech włoski jest jednym z najstarszych drzew. Pochodzi z Azji Mniejszej i z rejonów Kaspijskiego. Obecnie jest wiele odmian uprawianych w strefie umiarkowanej. U nas jest uprawiana za zimno i rzadko tworzy sady, ale popularne drzewa spotyka się dosyć często. Na dużych uprawia się drzewa orzechowe w europejskich krajach śródziemnomorskich, na południu także na terenach dawnych rosyjskich republik azja-

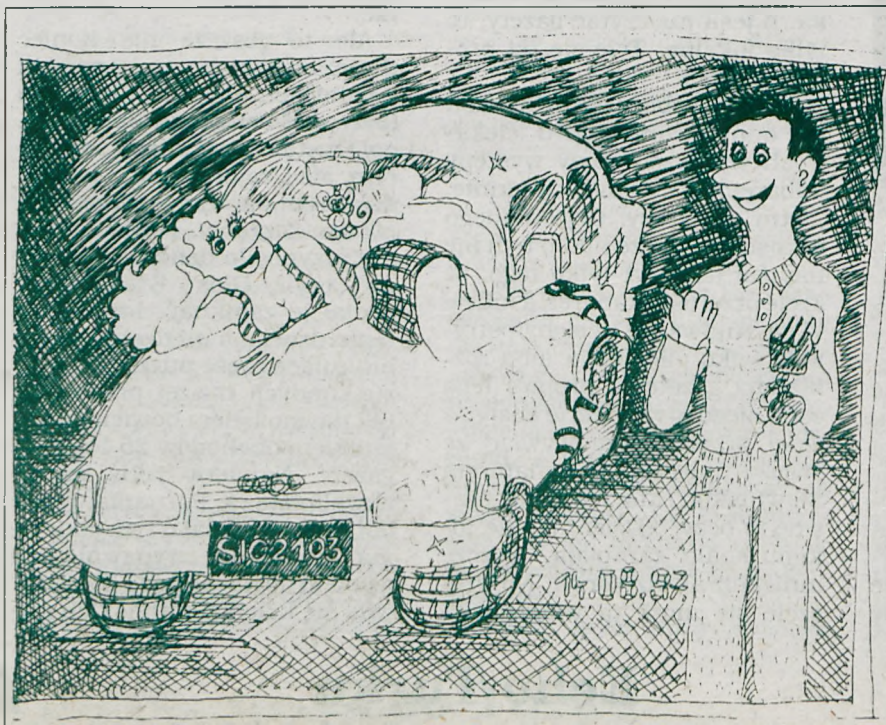


Wielu psychologów twierdzi, że Polacy jeszcze długo będą uczyć się pokonywania trudniejszych nawet stresów. Ludzie nie potrafią sobie z nieznanymi wcześniej przeciwnościami, jakie w nasze życie wnosiła rzeczywistość ekonomiczno-społeczna. Wyniki badań przeprowadzonych przez Centrum Bada-

Moje jest lepsze

Spotykasz dobrego, miłego, wartościowego człowieka. Wpadasz na pomysł, że warto z nim być. No, ale on jest taki wspaniały, czy jestem godna tego cuda? Jeśli czuję, że nie, to przynajmniej trzeba przekonać potencjalnego partnera, że oto na jego drodze stanęła Absolutnie Wyjątkowa Kobieta. Wszystko wiesz lepiej. Intencje Olszewskiego były inne, ty to wiesz na pewno. Steczkowska nie śpiewała tej piosenki, Olbrychski fatalnie to zagrał, ten program nie będzie chodził pod windowsami... Też czytałaś Gretkowską i jego opinie o książce przerywasz swoją, błyskotliwą oczywiście, opinią. Samochód umiesz naprawić, żaden facet nie jest ci potrzebny do kładzenia tapety, a że w sobotę nie będzie biletów do kina na nowy i atrakcyjny film, to doprawdy każdy mógł przewidzieć. Nawet jego wypowiedź o inżynierii genetycznej, na której akurat się nie znasz, kwi-

Sąsiad sąsiadowi wilkiem



Pamiętkowa fotka

się nie nacieszysz, co to dla złodziei prorokował pan Kazik, obserwując gające diody skomplikowanego alarmu. Pan Janek wrzeszczał ramionami. Na noc stawiał auto na posesji swojej w dzień jeździł i stawiał na parkingu strzeżonych. Taak... Popatrzył na samochód i już miał wsiadać, gdy przypomniało mu się, że nie wziął pewnych papierów do teczki. Wskoczył do domu.

Kiedy po kilku chwilach (mieszkał w pierwszym piętrze) wrócił na podwórko serce stanęło mu bez ruchu. Audi nie było, wyparowało bez śladu. W okolicy Kazimierz Z. - *Kto wyjechał moim samochodem?!* - krzyknął do niego pan Janek zik uśmiechnął się, zdaniem pana Janka bardzo złośliwie. - *A co, ja twierdziłem, mochno pilnuję, czy jak?* - odkrzyknął - *Ukradli?* - dodał z ironią. Janek zrozpaczony. Natychmiast wybiegł z bramą, ale ślad po aucie zaginał. Pojechał na posterunku wprowadzić przysiężenie o kradzieży samochodu. Janek nieco sceptycznie zapatrzył się na fot-



Raz jeszcze starannie wytarł maskę, zrzucił jakiś paproch. Auto lśniło w porannym słońcu, ciesząc oko właściciela. Jan C. był dumny. Cóż, każdy byłby dumny, gdyby miał prawie nowe audi 80. A on miał! Wyliczył sobie, że musiałyby przez dziesięć lat odkładać całą swoją pensję, żeby kupić taki wózek. A tu proszę, jest - fantazja stryja z Austrii obdarowała go maszyną, której zazdrościli mu wszyscy znajomi i sąsiedzi. Kazimierz Z., sąsiad i także czterdziestolatek, patrzył na to błyszczące cudo ze szczególną zawiścią. - *Ty, Janek, długo*

w Ameryce. Laskowy to owoc leszczyny. Rzadko rodzime owoce, ponieważ w okresie leszczyny często kwiaty są niszczone. Często orzeszki te zjadają wiewiórki. Orzechy laskowe sprowadza się z południowo-wschodniej Hiszpanii lub Turcji. Orzechy są nadzwyczaj bogatym źródłem energii (100 g suszonych włoskich zawiera 680, a laskowe 600 kcal). Są bogate w białko (15 g w 100g).

Orzechy

Orzechy mają dużo tłuszczu - po 60 g w 100 g. Są one na swą kaloryczność są bardzo lubiane przez zwierzęta, dla których gotowanie jest niebezpieczne. Ponadto w orzechach znajduje się wiele witamin i składników mineralnych. Orzechy pomagają w pracy serca i układu nerwowego, a więc tych "na nerwy". Wiele żywiołców uważa, że dla zwiększenia intelektu i inteligencji dobrze jest jeść orzeszki.

Luksusowy tort orzechowy
 100 g suszonych orzechów włoskich, 4 duży białek, 30 dag cukru, 1 cukier wanilinowy, sok z 1/2 cytryny, tłuszcz i bułka tarta, 2 jajka, 16 dag cukru, 20 dag czekoladowa, 1/2 tabliczki czekolady, 1 kawałek rozpuszczonej kawy naturalnej, kieli...

Do dekoracji: posiekane orzechy do posypania boków tortu, kilka połówek orzechów na wierzch.

Wykonanie: Dwie małe tortownicze dokładnie posmarować tłuszczem i posypać przesianą tartą bułką. Orzechy zmielić w maszynce. Białka ubić na bardzo sztywną pianę, a następnie nadal ubijając dodawać stopniowo cukier. Ucierać masę długo, bo od tego zależy, czy tort się uda. Nie przerywając ucierania, dodawać cukier wanilinowy i sok z cytryny. Na koniec, ostrożnie mieszając, wsypać po trochu zmielone orzechy. Podzielić masę na połowy i rozłożyć do dwu tortownic. Piec w średnio gorącym piekarniku ok. 30 minut, aż do lekkiego zrumienienia. Wyjmować gorące i odstawić do wystygnięcia.

Wykonanie masy: Jaja i cukier ubić na gęstą masę na parze (w naczyniu ustawionym nad garnkiem z parującą wodą). Gdy masa będzie gęsta i zatraci smak surowych jaj, zestawić z pary, jeszcze chwilę ubijać i odstawić, aby wystygła. W tym czasie utrzeć w innej misce masło, dodać startą czekoladę i kawę. Nadal ucierając, dodawać po łyżce zimnej masy jajecznej. Pod koniec ucierania wlać spirytus. Połowę masy przełożyć tort, a resztą posmarować boki i wierzch tortu. Udekorować dowolnie wierzch tortu połówkami, a boki obsypać posiekanymi orzechami. Najlepszy po 2-3 dniach.

Koreczki

Orzechy włoskie są świetnym dodatkiem do koreczków i kanapek. Z sera żółtego wycina się kostki lub krążki, na nich układa się zwinięte płateczki szynki, kawałki czerwonej marynowanej papryki, a na koniec połówkę orzecha włoskiego. To wszystko nabija się na wykałaczki i ustawia na półmisku, a jeszcze lepiej na metalowej tacy. Można też sam ser z orzechem podawać np. do lekko alkoholizowanych koktajli lub do wina.

O innych orzechach - za tydzień.

(ES)

Skrzynki balkonowe zimą

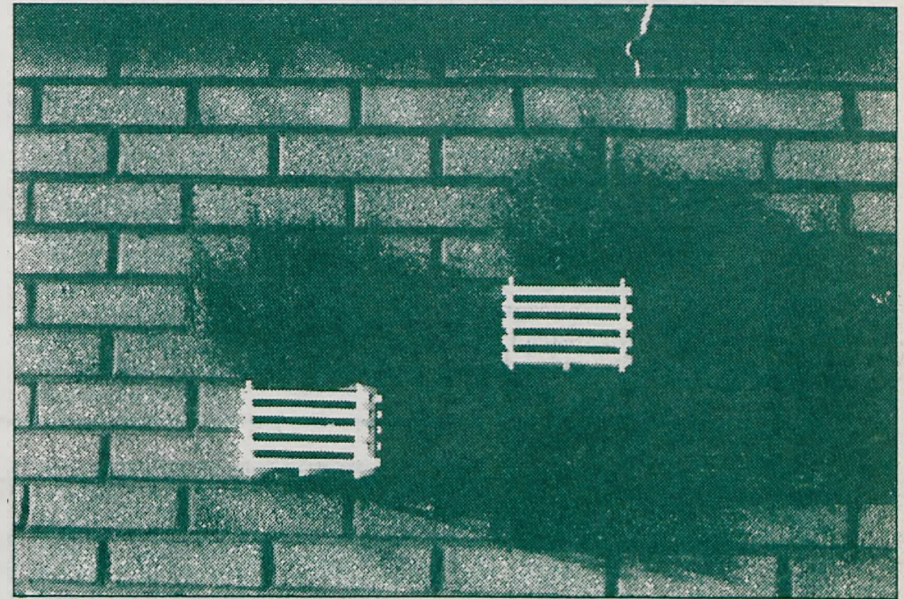
Jesienią bujnie kwitnące rośliny kończą swój okres wegetacyjny. Bez roślin skrzynek i donice nie wyglądają najlepiej. Oto pomysły, jak udekorować je na zimę.

Do pojemników z ziemią wtykamy odpowiedniej wysokości gałązki drzew iglastych. Mogą być jodłowe lub sosnowe (unikajmy świerkowych, gdyż szybko gubią igły), a także kwitnące w ogrodach i lasach wrzosy. Pęki wrzosu możemy też kupić w kwaciarniach lub na targowiskach. Utykamy je w skrzynkach razem z gałązkami iglaków.

Jesienią w kwaciarniach bywa wrzosiec delikatny (*Erica gracilis*) podobny do wrzosu. Jest spokrewniony z wrzoscami sadzonymi w ogrodzie, ale nie może zimować w gruncie. W kwaciarniach można kupić od-

miany o kwiatach od barwy białej do żyworóżowej. Roślina ta wymaga dość specyficznych warunków: temperatury 5-10 stopni C oraz wysokiej wilgotności powietrza i podłoża, jest bowiem bardzo wrażliwy na przesuszenie korzeni. Jeśli nawet wrzosiec zmarł, nie trzeba się martwić - nigdy nie traci koloru, możemy więc umieścić go w pojemniku za oknem razem z gałązkami jodły i sosny. Zarówno wrzos, jak i iglaki przez całą zimę nie tracą kolorów i wyglądają z daleka jak żywe. Budzą zachwyt także wtedy, gdy ozdobi je puszysty śnieg.

Proponowane przez nas kompozycje przetrwają aż do wiosny, kiedy będziemy mogli posadzić w skrzynkach rośliny balkonowe.



Wrzosiec delikatny (*Erica gracilis*)

Walczymy ze stresem

Wiele wskazuje, że dla ponad połowy przyczyną największych zmarszczeń twarzy jest stres. Stres to nie tylko niepokój, ale także bezrobocie lub zagrożenie nim i biologia. Natomiast za główną przyczynę stresu podaje przeciążenie pracą. Zarówno bezrobotni jak i ci, którzy w mniejsze lub większe uzależnienie, są równie mocno zestresowani. W walce ze stresem trzeba walczyć z wszelką ceologię twierdzą, że najlepszą metodą zwalczania nadmiernego napięcia jest po prostu... wygadanie się. W sobie narastającego napięcia jest bardzo szkodliwe dla zdrowia. Na popularną "instytucję" wysłuchawieści prosto "z wnętrza" zestresowanej jest psychoanalizy. U nas pełnią przede wszystkim funkcje nocne audycje radiowe, które - anonimowość - umożliwiają wy-

rzucenie z siebie wszystkiego, co nas gryzie.

Czynniki wspomagające walkę ze stresem to m.in. zaakceptowanie siebie takim, jakim się jest, bez nadmiernego samokrytycyzmu i kompleksu niższości, podtrzymywanie dobrych kontaktów z ludźmi, i optymizm życiowy. Dobrze jest też regularnie uprawiać jakiś sport, zażywać ciepłych kąpiel, poddawać się masażom oraz odżywiać się produktami bogatymi w witaminy i mikroelementy. Nie pić alkoholu, kawy czy herbaty, lecz wodę, która ma największe działanie antystresowe.

Stresy można również leczyć lub im zapobiegać za pomocą muzykoterapii, medytacji, akupunktury, odpowiednich ćwiczeń oddechowych oraz... śmiechu. Stresy leczone są również środkami farmakologicznymi, ale przez wielu lekarzy i psychologów uważane są one za lek ostateczny. (PAI)

zenerowanego mężczyzny, by...
 Kazimierza Z., który mu za...
 samochodu. - *Wie pan, gdyby tak...
 to zadość, kradł, to by byli na...
 sami złodzieje* - poinformował.
 zedł niepokieszony - policjant...
 powiedział, że szanse na odszu...
 di są niewielkie.
 iac później po aucie nadal nie by...
 i, ani słycho. Jan C. nachodził...
 ale nie miał już praktycznie...
 gdzieś w głowie utkwiło...
 onanie, że w kradzieży maczał...
 iad Kazik. Policja nawet poroz...
 z Kazimierzem Z., ale ten za...
 by cokolwiek o losie wspania...
 odochołu sąsiada było mu wido...
 Janek rozpaczał - stryj miał za...
 siące przyjechać, obiecał doł...
 amiany mieszkania na większe.
 czy, że nie ma samochodu, to...
 z nie da ani grosza. Rodzina C.
 spieszona. Aż pewnego dnia...
 mieszkania wpadł wieczorem jak...
 Darek. siedemnastoletni syn Jana...
 nie nieco się zdziwił tak wczes...
 wrotem dziecięcia z prywatki. -
 jakie mam zdjęcie! - krzyknął...
 rzucił na stół błyszczący karto...
 fotografii widać było ich audi -

nawet maskotka i numer rejestracyjny pozostały bez zmian! Data, wdrukowana w zdjęcie przez komputer aparatu, była o dwa dni późniejsza niż data zgłoszenia kradzieży. Na masce półleżała rozneglizowana dziewczyna, o dach opierał się z miną zdobywcy młody chłopak. - *To Krzysiek, a to Monika, znam ich od trzech dni, on jest kuzynem Konrada, kumpla z klasy* - powiedział Darek. - *Pokazywali dziś zdjęcia z wycieczki, on się chwalił samochodem, który podobno za małe pieniądze kupili od Adama z naszego bloku.*

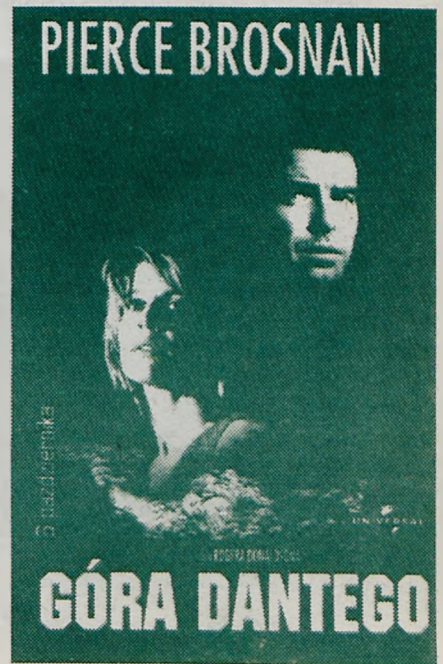
Jan C. chwycił zdjęcie i pobiegł na policję. Funkcjonariusz, znużony panem C., wstał zaraz. Gdy obaj stanęli w drzwiach pana Z. i wyjęli zdjęcie, pan Kazik zbladł. - *Ty dumniu!* - wrzasnął na syna, który właśnie wyszedł ze swojego pokoju. Okazało się, że Kazimierz Z. chciał się zemścić na sąsiedzie zupełnie bezinteresownie. Kazał synowi czekać na okazję i uprowadzić auto, co zrobił bardzo sprawnie, a następnie je wywieźć i zniszczyć. Chłopakowi szkoda się zrobił i „dał do pojeżdżenia” samochód kole-dze, oczywiście za darmo. Gdyby nie splot przypadków i pamiątkowa fotka, Jan C. straciłby auto, szansę na duże mieszkanie i spokój ducha.

Video hity ♦ Video hity ♦ Video hity ♦ Video hity

"Kosmiczny mecz", USA, 1996, 80 min.
 Reż. Joe Pytka. Wyk. Michael Jordan, Wayne Knight, Theresa Randle. Komedia wykonana techniką kombinowaną, łącząca animację z filmem aktorskim. Na Ziemię przybywają kosmicy, królik Bugs próbuje pokrzyżować ich plany. Proponuje mecz koszykówki: jeśli drużyna Ziemi wygra, intruzi wyniosą się w kosmos. Okazuje się jednak, że kosmicy potrafią błyskawicznie przyswoić sobie umiejętności zaobserwowane u mieszkańców Ziemi.

"Góra Dantego", USA, 1996
 Reż. Roger Donaldson. Wyk. Pierce Brosnan. Widowisko katastroficzne, nazywane "Twisterem" z wulkanami. Pierce Brosnan - tuż przed kolejnym odcinkiem przygód Jamesa Bonda - w roli nieustraszonego wulkanologa.

Wypożyczalnia Kaset "Video - Hit"
 ul. Kączkowskiego 12,
 ul. Wyszynskiego
 Zaprasza codziennie w godz. 12.00 - 20.00



LZS Świnice — Orion 7:1 (1:0)

Świnice: Zbigniew Mejsner, Andrzej Kubiak, Waldemar Ławniczak, Tomasz Lewandowski (od 13 min. Piotr Kozłowski, którego w 55 min. zastąpił Marek Bartosik), Mirosław Mejsner, Artur Ławniczak, Andrzej Ircha, Zbigniew Gralak, Sławomir Plichy, Grzegorz Radoszewski, Jarosław Rosiakowski.

Spotkanie sędziował Zbigniew Tomczyk z Kłodawy.

Świniczanie od pierwszych sekund przystąpili do frontalnego ataku na bramkę gości. W drużynie „Oriona” Skulsk (jednej z najsłabszych w B klasie) grało kilku piłkarzy w wieku juniorów. Mimo to goście (przynajmniej w pierwszej połowie) stawiali opór bardziej doświadczonym gospodarzom. U większości piłkarzy obu zespołów widać było

wyraźne braki w wyszkoleniu technicznym. Stąd też to co działo się na boisku, momentami przypominało bardziej siatkówkę

Piłkarska siatkówka

(dalekie, wysokie, bezładne wykopy) niż piłkę nożną. Jednym z nielicznych zawodników dysponujących w miarę poprawną techniką był Andrzej Ircha ze Świnic, o którego ubiegał się w ubiegłym sezonie „Tur” Turek.

Świniczanie od początku spotkania zmusili gości do obrony. Jednak piłka po strzałach Gralaka, Plichy i Ławniczaka lądowała poza bramką lub w bocznej siatce. W 28 minucie po jednym z licznych strzałów, niepewnie

broniący bramkarz gości odbił piłkę, która trafiła pod nogi Plichy. Ten nie namyślając się uderzył z pierwszej piłki i Świnice objęły prowadzenie. Końcówka pierwszej połowy była bardziej wyrównana. Coraz częściej kontratakowali skulszczanie, ale ich akcją brakowało wykończenia. Zbigniew Tomczyk — sędzia prowadzący mecz, pozwalał w na zbyt ostrą grę. Choć faule nie były złośliwe, to jednak w ferworze walki słabo wyszkoleni piłkarze mogli sobie zrobić nawzajem krzywdę. Nie reagował też na przekleństwa, padające z ich ust.

bramkarzowi. W 67 min. potężnie strzelił z ponad 20 metrów Rosiakowski. Bramkarz z trudem przelobował piłkę zmierzającą w okolice spojenia słupka z poprzeczką. W 72 min. piłkę w pobliżu własnego pola karnego otrzymał Ircha. Nie mając jej komu oddać, a będąc atakowany przez trzech piłkarzy gości, skierował ją do bramkarza. Podanie było jednak zbyt słabe. Piłkę przejęli napastnicy ze Skulsk i zdobyli kontaktowego gola. W 74 min. sędzia wreszcie zareagował na przekleństwa. Żółta kartka ukarał Artura Ławniczaka.

Kolejne cztery bramki dla Świnic padły w przeciągu 10 min. W 79 min. wynik na 4:1 podwyższył Radosław Ławniczak po podaniu Bartosika. W 82 min. sędzia zarządził rzut wolny pośredni za odepchnięcie będącego bez piłki Plichy przez bramkarza gości. Dokładnym strzałem z około 5 m, tuż obok muru piłkarzy „Oriona” popisał się Ircha. W trzy minuty później, Radoszewski dalekim wyrzutem z autu podał piłkę do Plichy, który strzelił silnie pod poprzeczkę. Autorem ostatniego gola w 88 min. był R. Ławniczak, ustalając wynik spotkania na 7:1. (art)



Jedni ćwiczą...

Na stadionie

W słoneczne jesienne dni turkowski stadion tętni życiem. Odbývają się tam zajęcia z wychowania fizycznego uczniów Szkoły Podstawowej nr 4, a ostatnio także sprawdzian sprawnościowy policjantów z Komendy Rejonowej Policji w Turku. Dużo pracy przy utrzymaniu tego obiektu mają pracownicy OSIR. Nie dość, że z drzew zaczęły opadać liście, które trzeba posprzątać, to jeszcze trwająca od kilku tygodni susza zamienia nawierzchnię płyty głównej w twarde klepisko. Z pomocą pospieszyli strażacy z Komendy Rejonowej PSP, którzy polewają ją przy pomocy wozu bojowego. (art)



...drudzy sprzątają.

Bezkonkurencyjni

Motocykliści „Tura” Turek wzięli udział w kolejnej eliminacji Mistrzostw Strefy Zachodniej w motocyklowych rajdach obserwowanych, którą rozegrano w Zielonej Górze. W klasie młodzików zwyciężył rewelacyjny Tomek Świtalski, który wyrasta na gwiazdę turkowskich motorów.

Tym razem pogoda dopisała. Było słonecznie i bez opadów. Tor na Starym Kisielu, gdzie rozgrywane są wyścigi gokartów, był trudny technicznie, ale turkowie radzili sobie na nim znakomicie. W stawce 28 motocyklistów zajęli następujące miejsca:

Młodzicy klasa 50 cm³

1. Tomasz Świtalski
3. Marcin Kucharski
4. Krzysztof Szymaniak
7. Michał Brzyszc
9. Mateusz Knyspel
10. Tobiasz Wojdak
12. Piotr Janicki

Klasa 175 cm³

3. Artur Biniek

Klasa 250 cm³

2. Daniel Stachowiak
3. Jacek Kolenda

W klasyfikacji klubowej „Tur” okazał się bezkonkurencyjny, zdecydowanie pokonując pozostałe cztery startujące w zawodach kluby. (art)

VI OTWARTE MISTRZOSTWA ZESPOŁU SZKÓŁ OGÓLNO-KSZTAŁCĄCYCH W TURKU W BIEGACH NA ORIENTACJĘ

Uczestniczyło w nich 34 zawodników z LO i ZSZ (opiekun Adam Gomółka)

Klasyfikacja końcowa:

I miejsce

Łukasz Ciszewski ZSO (2B) czas 37:20

Piotr Jaworski ZSO (2B)

Mariusz Zajac ZSZ

II miejsce

Bartek Janczak ZSO (4B) czas 1,01:14

Marcin Mikosik ZSO (4B)

Jerzy Nowak ZSO

II miejsce

Daniel Trel ZSZ czas 1,01:24

Marcin Pocztowski ZSZ

Waldemar Miła ZSZ

Organizatorami byli nauczyciele ZSO w Turku: Witold Wojciechowski i Zbigniew Ryczyński.

Ogólnopolski Zamknięty Złot Motocykli Ciężkich

W ostatnią niedzielę września kawalkada kilkudziesięciu ciężkich motocykli zagościła na ponad godzinny pokaz w Domu Dziecka w Turku. Byli to uczestnicy I Ogólnopolskiego Zamkniętego Zło-

tu Motocykli Ciężkich. Motocykliści wozili dzieci po parku, częstowali słodyczkami, zaproponowali konkretną pomoc finansową. Harce motocyklowe trwały tak długo, że ich uczestnicy spóźnili się na niedzielny obiad.

BASZTA UNIEJÓW - PREMBUD ŚLESIN 1:3 (1:1)

1 - 14 min. Badowski
 1 - 41 min. Tomasz Wypyszyński
 2 - 71 min. Walczak
 3 - 81 min. Michalski

Baszta: Piotr Woźniak - Tomasz Miśkiewicz, Witold Frącek, Rafał Muczyński, Piotr Pogorzelski, Piotr Marzaniak, Maciej Tylki, Jarosław Wypyszyński - Krzysztof Wypyszyński, Tomasz Wypyszyński, Jacek Grodzicki

Goście kartki: Karbowy i Puzdrakiewicz (obaj Prembud)

Sędziował: Maciej Jagodziński (jako główny) oraz Andrzej Kowalewski i Mieczysław Adamek (na linii, wszyscy z OKS Konin)

Widzów: ok. 100 osób

Przed pierwszym gwizdkiem sędziowie obu zespołów miały na koncie po punktow mimo, że rozegrały po meczów tej jesieni. Był więc to mecz sensajderów A-klasowych rozgrywek. Dziewiątą kolejkę lepiej będą wspominać goście ze Ślesina, którzy przed rozgrywkami uchodzili za jednego z faworytów ligi i ich sytuacja w tabeli była sporym zaskoczeniem. Do Uniejowa przyjechali jednak piłkarze Prembudu z mocnym postanowieniem zdobycia trzech punktów. Sztuka ta im się udało bez większych problemów, bo gospodarze tej jesieni jeszcze nigdy na ławce nie mogli zagrać w oficjalnym składzie.

Od pierwszego gwizdka najmłodszego sędziego województwa konińskiego, Jarosława Jagodzińskiego, uwiarydlała się przewaga gości ze Ślesina.

Piłkarze Prembudu opanowali środek pola i właściwie przez około 75% czasu gry, piłka była przy nodze, któregoś ze ślesinian. Tak prowadzona gra wcześniej czy później musi przynieść efekt. Poważnym ostrzeżeniem była już 10 minuta, kiedy to „rezerwowi” bramkarz Baszty Piotr Woźniak (Chaberski pauzuje za czerwoną kartkę), w niegroźnej sytuacji wypuścił mokną piłkę z rąk. Nie miał już tyle szczęścia

zje zmarowali goście, ale ich gra była bardziej przemyślana. Prowadzili 1:0 na boisku przeciwnika, szanowali piłkę nie broniąc się kurczowo, ale konsekwentnie szukając okazji do podwyższenia wyniku. Najlepszą taką okazją była ta, którą w 37 minucie spowodował Woźniak łapiąc piłkę na linii, pola karnego, a następnie podając ją pod nogi napastnika Prembudu - Michalskiego. Niewykorzystanie takiego prezentu zemściło się na drużynie gości. Uwalniające wybiecie piłki przez Frącka przechwycił na środku boiska Gro-

naprawdę okazji było jeszcze co najmniej pięć. Przepiękna była zwłaszcza bramka Walczaka, który został doskonale obsłużony przez Badowskiego. Ta akcja przeprowadzona przez dwóch napastników ze Ślesina mogłaby być okrasą każdego I-ligowego spotkania. Wynik meczu ustalił w 81 minucie Michalski rehabilitując się w ten sposób za wcześniejsze zmarowanie trzech sytuacji. Po meczu kierownik drużyny gości Tomasz Majdziński ucieszył się z trzech punktów zdobytych w Uniejwie, tłumacząc, że ich

Porażka w kiepskim stylu

w 14 minucie meczu, kiedy to po drugim rogu wykonywanym przez piłkarzy ze Ślesina, piłkę głową uderzył Michalski, a dobitkę z ok. 1 metra bez trudu wykorzystał najmłodszy piłkarz meczu Badowski. Ten gol zniechęcił część miejscowych kibiców do dalszego oglądania spotkania, zwłaszcza, że zaczął padać deszcz i wiatr przenikliwy wiatr. Najwidoczniej podziało to mobilizująco na gospodarzy, bo rzucili się do odrabiania strat. Animuszu starczyło jednak tylko na osiem minut. W tym czasie dwukrotnie - raz Grodzicki i raz Tomasz Wypyszyński stanęli przed szansą zdobycia gola, ale w obu wypadkach ich strzałów obronił bramkarz gości. Od 24 minuty wszystko wróciło do normy - kolejne dwie oka-

zdziki, przebiegł z piłką przez całą połowę drużyny ze Ślesina i z linii bramkowej wyłożył piłkę na nogę Tomasza Wypyszyńskiego, który płaskim strzałem przy słupku doprowadził do remisu. Jeszcze w 45 minucie zadrzały serca najwierniejszych przemarniętych kibiców z Uniejowa, bo znów bramkarz Woźniak wypuścił piłkę z rąk. Pierwsza połowa zakończyła się remisem 1:1 używając terminologii bokserkiej - ze wskazaniem na gości.

W przerwie meczu nad piłkarzami i niewielką grupą kibiców, zlitowało się niebo - przestało padać. Mniej litościwi byli goście ze Ślesina - obnażyli wszystkie bramki mocno zmęczonych Uniejowian. Prembud zdobył w II połowie dwie bramki choć tak

poprzednie porażki są wynikiem trudnej sytuacji kadrowej spowodowanej licznymi kontuzjami. Podobnie tłumaczyli swe niepowodzenia gospodarze. W meczu z Prembudem na ławce siedział tylko kontuzjowany Ireneusz Miśkiewicz. Do zakończenia rundy jesiennej pozostało jeszcze 5 kolejek, jest więc jeszcze teoretyczna szansa na podreperowanie dorobku punktowego, ale aby to uczynić trzeba przede wszystkim poprawić grę. Przeciwno ślesinianom na swoim przyzwyczajonym solidnym poziomie zagrał jedynie Krzysztof Wypyszyński, który moim zdaniem ma papiery na grę w lepszym klubie niż Baszta Uniejów.

Zbigniew Bartosik

Deszczowy ziemniak

Tradycyjne już Święto Ziemniaka zorganizowane przez „Echo Turku” GOK w Świniach Warckich po raz pierwszy odbyło się w pomieszczeniach GOK, a nie na stadionie.

Pełne świętowanie okazało się niemożliwe powodu deszczu i zimna. Nie było więc gry w tenisa, zabaw na świeżym powietrzu, a przede wszystkim organizatorzy musieli zrezygnować z ogniska i pieczenia ziemniaków. Mimo to uczestnicy imprezy z pewnością uznali ją za udaną. W sali koncertowej Gminnego Ośrodka Kultury w Świniach Warckich zorganizowano wystawę haf-

ciarek, swoje prace prezentowały panie Kazimiera Dobiecka i Danieła Andrychowska. Henryk Bednarek przedstawił swoje rzeźby, a Grzegorz Domański prace malarskie. Wystawę rolniczą oraz sałatki przygotowały panie Maria Kubiak i Zofia Oziębłowska.



W loterii fantowej wszystkie losy były wygrane



Nagrodzeni uczestnicy imprezy wraz z organizatorami

Dla kilkudziesięciu uczestników przygotowano zabawy rekreacyjne. Prowadzili je Krystyna Baranowska i Andrzej Sochacki. W rzucaniu strzałkami do celu (dwie tarce) zwyciężył Maciek Kędzia (237 punktów), druga była Klaudia Bednarek (224), trzecia Justyna Cybulska (219) i czwarty Rafał Bednarek (212). W konkurencji ze skakanką najlepsza była Agnieszka Sochacka, a tuż za nią Łukasz Kaczmarek. Wszyscy zwycięzcy otrzymali nagrody (piłki, maskotki i piórniaki) od „Echa Turku”, były też nagrody pocieszenia ufundowane przez

Publiczność (wśród której był także wójt gminy Stanisław Milcarek) obejrzała również występ kapeli podwórkowej z Kleczewa. W przerwach między kolejnymi punktami programu dzieci z kółka plastycznego działającego przy GOK wreczały dorosłym swoje prace w postaci broszek i wisiorków. Dyrektor GOK Tadeusz Bednarek nie zapomniał o dopełnieniu formalności, czyli dokonaniu wyboru największego ziemniaka. Dostarczył go (odmiana „Irga”) Grzegorz Opas z Prask, który otrzymał w nagrodę pluszowego misia. Na koniec wszyscy uczestnicy imprezy częstowali się „krówkami” podarowanymi przez turkowskie „Konserwy”.

turkowski TKKF. Jedną z tych ostatnich nagród otrzymał najmłodszy uczestnik imprezy kilkuletni Kacperek.

Ogromny sukces odnieśli nasi karatecy z Klubu Sportów i Sztuk Walk w Turku podczas I Otwartych Mistrzostw Województwa Sieradzkiego w karate kyokushin, które 28 września odbyły się w Sieradzu. Do konkurencji przystąpiło 83 zawodników (dziewcząt i chłopców) z siedmiu ośrodków w kraju. Turkowski Klub reprezentowało osiemnastu zawodników, którzy w konkurencji drużynowej zajęli pierwsze miejsce.

Sukces w Sieradzu

A oto wyniki indywidualne: kata dzieci (7-12 lat) - 1. Damian Grabowski. 3. Dariusz Cichowski; kata kadetów młodszych (13-15 lat) - 1. Sebastian Redlicki. 2. Jarosław Czekalak. 3. Filip Kubiak; kata kadetek starszych (16-18 lat) - 1. Monika Ilkowska. 2. Katarzyna Piotrowska; kata kadetów starszych (16-18 lat) - 1. Zbigniew Nycek. 2. Tomasz Gajewski. 3. Andrzej Kołęda, (walki reżyserowane) - 1. Maciej Kowalczyk i Remigiusz Tomczak; kumite do 80 kg - 1. Wojciech Lebedziński. 2. Maciej Kowalczyk.

Zawodnikami opiekował się sensei Dariusz Jaslakiewicz oraz prezes klubu Irena Kubiak.

PPHU „DOMATOR”

Turek, ul. Żeromskiego 3 (parter) tel. 78-43-75
**LISTA OSÓB NAGRODZONYCH W KONKURSIE
„LETNI REMONT Z NAGRODAMI”**

- DRABINA - Roźniata Tomasz, Kurczoba Anna, Świerk Władysław
- PONTON DZIECIĘCY - Bekalarek Kazimierz
- BON WARTOŚCI 100 ZŁ - Zieliński Robert, Ochocka Mariana, Jaworska Janina, Kaczmarek Zuzanna, Bekalarek Kazimierz
- PONTON KAJAK - Radzimski Jan
- MATERAC - Wieczorek Bogdan, Jaworska Janina, Garkowski Justyn
- ROCZNY RABAT W WYS. 3% - Bekalarek Kazimierz, Rosiak Teresa, Miling Andrzej, Perliński Władysław, Garkowski Justyn, Józwiak Ryszard, Albert Stanisław

☆☆☆☆

**TYNKI - FARBY - LAKIERY - TAPETY - KLEJE - GIPSY -
NARZĘDZIA MALARSKIE**

ZAPRASZAMY W GODZ. 9.00 - 18.00 SOBOTY 9.00 - 13.00

(8530/97)

ZIOŁOLECZNICTWO

Specjalista irydolog
w ciągu 10-15 minut
na podstawie wyglądu tęczówki oka
bardzo dokładnie oceni
stan Twojego zdrowia.
Terapeuta zastosuje
skuteczną terapię ziołową.
ZAPRASZAM Y
do Szkoły Podstawowej nr 2 w Turku, ul. Parkowa
w niedzielę 12 i 19 października w godz. 13.30 do 18.30

(93857 E/97)

OFERTY PRACY

z 6 października

Murarz - 12 os. Tokarz - 3 os. Cieśla - 3 os. Kierowca - mechanik kat. BCE - 1 os. Pracownik fizyczny - 5 os. Operator obrabiarek sterowanych numerycznie - 2 os. Kierowca CE - 3 os. Sprzedawca (technik elektryk) - 1 os. Blacharz budowlany - 1 os. Stolarz - 5 os. Cukiernik - 1 os. Spawacz elektryczny - 6 os. Operator koparko-spycharki - 1 os. Operator koparko-ładowarki - 1 os. Hydraulik - 1 os. Palacz z uprawnieniami na kotły wysokociśnieniowe - 1 os. Betoniarz - 2 os. Pomocnik murarza - 1 os.
Informacje, ul. Komunalna 6, tel. 78-56-46 wew. 314.

Jednocześnie RUP w Turku oświadcza, że w/w oferty ze względu na termin druku i kolportażu prasy mogą ulec zmianie lub deaktualizacji. Informujemy również PRACODAWCÓW o obowiązku bieżącego zgłaszania wszystkich wolnych miejsc pracy zgodnie z art. 12 ust. 3 Ustawy o Zatrudnieniu i Przeciwdziałaniu Bezrobociu z dnia 14 grudnia 1994 r. (DZ.U. Nr 47, poz. 211 z późniejszymi zmianami) telefonicznie lub na piśmie do Rejonowego Urzędu Pracy w Turku, ul. Komunalna 6 pok. 6, tel. 78-56-46 wew. 314.

ENDOKRYNOLOG

Lek. med. Teresa Szymaniak
**leczenie chorób tarczycy
i innych zaburzeń hormonalnych**
Turek, ul. 650-lecia 12/2
pn.wt.czw.pt. od 16.00
Rejestracja pod numerem (0-63) 782787

(8107/96)

REDAKCJA „ECHA TURKU”

PRZESZKOLI I ZATRUDNI
OSOBĘ ZAINTERESOWANĄ
PRACĄ W DZIENNIKARSTWIE
**ZGŁOSZENIA W REDAKCJI,
UL. KALISKA 2**

Ogłoszenia drobne ☆ Ogłoszenia drobne ☆ Ogłoszenia drobne

LOKALE

ZAMIENIĘ M-3 na Dąbrowskiego na większe. Warunki do uzgodnienia. Tel. 78-10-24 po 18-tej. (110/97)
SPRZEDAM mieszkanie M-4 53,6 m² w Koninie, 78-58-35. (9379c/97)
SPRZEDAM mieszkanie 38 m² w Turku, ul. Sportowa. Kubiak Krzysztof, Malanów, ul. Spółdzielców 4. (9377/97)
DO wynajęcia kawalerka w Malanowie, ogrzewanie olejowe, 78-15-89. (9371/97)
SPRZEDAM mieszkanie w starym budownictwie w centrum Turku. Tel. 78-27-09. (310b/97)
POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia (M-2 lub M-3) w Turku. Tel. (0-90) 244-157. (610c/97)
WYNAJMĘ piętrowy w domu jednorodzinnym 50 m², WC, CW, CO - gaz. Poważne oferty - 78-36-99, wyłącznie między godziną 19.00-21.00. (9384a/E/97)

WYNAJMĘ pomieszczenie na działalność handlową, w centrum Dobrej. Tel. 78-16-07. (3343/E/97)

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM ziemię uprawną 3 ha w Strachocicach, tel. 78-48-59 po 16-tej. (poz. 47/97)

BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI „SIGNO”, ul. Browarna 2. (6593/97)

SPRZEDAM działkę rekreacyjną na Grabieńcu, woda, elektryczność, księga wieczysta. Tel. 78-12-35 wieczorem. (111/97)

SPRZEDAM dom mieszkalny wraz z gospodarczym i działką przy lesie. Olejnik, Kozanki Podleśne gm. Świnice. 112/97)

SPRZEDAM działkę budowlaną częś-

ciowo zabudowaną w Malanowie. Kubiak Krzysztof, Malanów, ul. Spółdzielców 4. (9377/97)

WYNAJMĘ pomieszczenie handlowe na działalność w Malanowie przy trasie, 78-15-89. (9371/97)

SPRZEDAM domek jednorodzinny w Malanowie woda c.o. Malanów ul. Parkowa 20. (9383c/97)

RÓŻNE

DR med. Grzegorz Zabielski. USG - serca, brzucha, tarczycy, piersi. Kolska 19 „Sintur”. Tel. 78-45-28. (6650/97)

SKUP złomu stalowego odbiór u klienta, 78-81-86 rano lub wieczorem. (6574/97)

SOLARIUM! „Majorka” zaprasza na seanse opalające. Os. Wyzwolenia 6/B, 78-01-00. (9313/97)

PSYCHIATRA! BARBARA WIĘCŁAW „Tara” Milewskiego 8, sobota 11.00 - 13.00. (9316/97)

VERTI-TUR żaluzje pionowe i poziome, rolety antywłamaniowe, wyciszanie drzwi. Zamki „Gerda”. Tel. 78-65-78, 78-47-49. (9367/97)

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin u klienta i w zakładach pracy, 78-12-44. (9366/97)

„MIRANDA” - kupię akcje. Tel. (0-602) 238-862. (8532/97)

OBŚŁUGA pogrzebów autokarawanem MERCEDES. Kontakt: M. Walczak, Świnice tel. całodobowy 72-12-45 wew. 68. (1909a/97)

UWAGA!!! KLEJ DO PŁYTEK GRATIS!!! „SZABELSKI” F.H.U.P. Hurtownia Płytek Ceramicznych, Koło, ul. Toruńska 105, tel. 72-58-22. Bezpośredni importer z Włoch i Hiszpanii oferuje płytki w cenie już od 16,65 m² 20/25 hurt, 19,80 m² brutto detal. (zl. 303/97/cent)

NOWO otwarty skup odzieży roboczej zaprasza codziennie od 14.30 - 17.30 przy ul. 3 Maja 16a. (9336/97)

NOWOCZESNE ubezpieczenia na życie i emerytalne gwarantujące bezpieczeństwo finansowe Państwa Rodzin. Doradca ubezpieczeniowy PZU Życie, tel. 78-06-23. (9638/97)

KOREPETYCJE - polski, angielski, 78-51-91. (9379a/97)

KOREPETYCJE - z jęz. francuskiego, 78-17-96. (9376/97)

KUPIĘ elektryczny piec akumulacyjny, 78-04-58. (310a/97)

PRACA

POSZUKUJĘ pań do szycia chałupniczego, ul. Uniejowska 19/41. Turek.

FIRMA poszukuje przedstawicieli handlowych do sprzedaży telefonów komórkowych GSM. Tel. (0-602) 238-862. (8523/97)

POSZUKUJĘ opiekunki do dziecka. Tel. 78-05-30. (9865/97)

POSZUKUJĘ pracy w zawodzie sprzedawca. Tel. 78-47-49. (9383b/97)

SPRZEDAM

SPRZEDAM przyczepę samochodową lekką, Malanów, ul. Kaliska 25. (9379/97)

SPRZEDAM kombajn zbożowy „Class” (0-63) 78-33-10. (9379b/97)

SPRZEDAM szczeniaki rasy jamnik. Milewskiego 4/58 tel. 78-81-69. (9383/97)

SPRZEDAM tarcicę iglastą obrzynaną i nieobrynaną, deski szalunkowe, kantówkę na dachy. Dobra 431. (9384/97)

SPRZEDAM SAMOCHÓD

FIATA Uno 1301 D, rok 1985 sprządzony w całości, cena 8.500, 78-46-70 po 15-tej. (9375/97)

FIATA 126p el, grudzień 1993, kolor zielony, stan bardzo dobry, 78-54-63. (310/97)

FIATA Uno five 1,0, rocznik 1996 na gwarancji. Tel. Brudzew 179. (310a/97)

FIATA 126p, rok grudzień 1995. Gasin 23. (610/97)

CINQUECENTO 700, rocznik 1993. Tel. 78-28-31. (610a/97)

FIATA Uno 1000 cm³, rocznik 1994, tel. 78-14-96 po 17-tej. (k24)

Zalodze PKS Turek, proboszczowi ks. kanonikowi z parafii Psary, oraz wszystkim tym, którzy wzięli udział w ostatniej drodze mojego męża

Ś.P. Jana Szuszkiewicza

serdeczne podziękowania składa:

Żona z rodziną

KINO TUR PROPONUJE

10 - 13 października godz. 17.00 „Polubić czy poślubić” USA 15 I

Reż. Andy Tennant. Wyk. Matthew Perry, Salma Hayek, Tomas Milian i inni. Komedia romantyczna. Historia miłości dwojga ludzi. On jest nowojorkiemy, pracuje od rana do nocy; ona wywodzi się z meksykańskich imigrantów, żyła w Las Vegas otoczona liczną i kochającą rodziną. Ich małżeństwo polega głównie na odnajdywaniu wspólnych pasji i zainteresowań...

10 - 13 października godz. 19.00 „Krzyk” USA 15 I

Reż. West Craven. Wyk. David Arquette, Neve Campbell, Courteney Cox i inni. Film grozy. Kilkunastoletnia dziewczyna przeżywa kryzys psychiczny: jej matka została zamordowana, ojciec odbywa dalekie podróże służbowe. Potem w słuchawce telefonu odzywa się głos mordercy, który planuje swe akcje opierając się na fabułach znanych filmów.

**FIRMA ZATRUDNI
CIEŚLĘ-STOLARZA,
OGRODNIKA
ORAZ SZWACZKĘ
Z DOŚWIADCZENIEM
W SZCZĘCIU SKÓRY.**
TEL. 78-83-55 WEW. 20
TUREK, UL. GÓRNICZA 8

(8524 / 97)

MOTO - ROWER

**NOWO OTWARTY SKŁEP
MOTORYZACYJNO - ROWEROWY
W MALANOWIE**

z dniem 1.10.1997 oferuje:

- części samochodowe
- filtry, oleje, łożyska
- akumulatory (również ciągnikowe)
- rowery (serwis)
- części ogumienia

RATY! RATY! RATY!

(5566 / 97)

1. Kupię działkę budowlaną ewentualnie dom do rozbiórki w centrum Turku.

2. Kupię działkę przemysłową uzbrojoną w Turku lub na obrzeżach miasta. Działka może być częściowo zabudowana.

Tel. 78-47-49

(3900 / E / 97)

AUTO - NAPRAWA!

- ☛ naprawy główne i bieżące
- ☛ geometria kół
- ☛ ustawianie świateł
- ☛ montaż instalacji gazowych do samochodów

Turek, ul. K. Szymanowskiego 25 (vis a vis Nadleśnictwa)

Jałkiewicz Daniel
tel. 78-00-48 czynne 9.00 - 18.00

OBWIESZCZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądu Rejonowego rewir I w Turku mający kancelarię w Turku ul. Kolska Szosa 28 na podstawie art. 953 par. 1 kpc podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 10 listopada 1997 r. o godzinie 9.00

w Sądzie Rejonowym w Turku sala nr 17 odbędzie się licytacja nieruchomości zabudowanej będącej w użytkowaniu wieczystym Henryka Hajne, składającej się z działki o powierzchni 0,0625 ha położonej w Turku - Zdrojki ul. Chopina 43 oraz budynku baru piwnego, fundamentu betonowego i ogrodzenia mającej urzędową księgę wieczystą nr KW 21562 w Sądzie Rejonowym w Turku.

Nieruchomość oszacowana została w trybie art. 948 kpc na sumę: 24.940,00 zł.

Cena wywoławcza wynosi 2/3 sumy oszacowania tj. 16.626,66 zł. Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć w myśl art. 962 par. 1 kpc rękojmię w wysokości 1/10 części sumy oszacowania tj. 2.494,00 zł.

Rękojmię należy złożyć w gotówce albo w postaci książeczki oszczędnościowej.

(9373 / 97)

Przedsiębiorstwo Budownictwa Komunalnego

**62-700 Turek
ul. Komunalna 6
tel. 78-43-20**

ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż garaży wraz z przeniesieniem prawa wieczystego użytkownika gruntów:

Garaż	
garaż nr 2	garaż nr 11
Pow. działki	
0,0046 ha	0,0036 ha
Nr działki	
542 / 34	542 / 43
Cena wywoł. bez VAT-u	
4.500 zł	3.800 zł

oraz służebności gruntowej działki nr 542 / 4 i 550 / 2 (droga) stanowiącej prawo przechodu i przejazdu do w / w garaży. Garaże położone są na terenie w / w przedsiębiorstwa. Przetarg odbędzie się 23.X.1997 r. o godz. 10.00. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie PBK w dniu 23.X.1997 r. do godz. 9.30. Wadium złożone przez uczestnika przetargu, którego oferta nie została przyjęta będzie zwrócone bezpośrednio po przetargu. Wadium uczestnika którego oferta zostanie przyjęta - zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia

☆☆☆

Informujemy również o zamiarze budowy 28 szt. garaży o pow. 18 m2 każdy. Garaże te przeznaczone będą do sprzedaży. Lokalizacja garaży znajduje się na terenie w / w przedsiębiorstwa. Zainteresowanych prosimy o kontakt pisemny lub telefoniczny tel. 78-43-20. Szczegółowych informacji udziela Dyrektor w dni robocze w godz. 7.00 - 15.00.

(6327 / 97)

MIA
Małgorzata Kurc
ul. Żeromskiego 46
62-700 Turek
tel. (0-63) 78-43-10

STUDIO REKLAMY

- SZYLDY, TABLICE REKLAMOWE,
- GRAFIKA NA SAMOCHODACH,
- WIZYTÓWKI, IDENTYFIKATORY,
- FOLDERY, ULOTKI REKLAMOWE,
- DYPLOMY, ZAPROSZENIA,
- PODZIĘKOWANIA,
- PAPIERY I KOPERTY FIRMOWE,
- COMPUTEROWE PRZEPISYWANIE TEKSTU

I SKŁAD KOMPUTEROWY I
WYSTAWIAMY FAKTURY VAT

PROMOCJA STIHL



W NADCHODZĄCYM SEZONIE JESIEŃ 97

**OFERUJEMY PAŃSTWU PILARKI STIHL 023, 025, 026
ORAZ 029**

WRAZ Z DODATKOWYM, BEZPŁATNYM WYPOSAŻENIEM W POSTACI:

- ZAPASOWEGO ŁAŃCUCHA TNĄCEGO
- PROWADNIKA Z PILNIKIEM

PROMOCJA TRWA OD:

**18 PAŹDZIERNIKA DO 31 GRUDNIA 1997 R. SPRZEDAŻ ZA GOTÓWKĘ
I NA RATY PROWADZI AUTORYZOWANY DEALER FIRMY STIHL.**

**„SPRZEDAŻ - SERWIS”
JÓZEF TROCHA
MAŁOSZYNA 48
TEL. 78-82-88 WEW. 258**

ZAPRASZAMY

(9372 / 97)

ZAPROSZENIE

do wzięcia udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, które prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego.

Zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych, Urząd Miejski w Turku ogłasza przetarg nieograniczony na prowadzenie płatnego obszaru parkowania pojazdów samochodowych na następujących ulicach: Plac Sienkiewicza, Plac Wojska Polskiego i Kolska w Turku.

Przewidywany termin rozpoczęcia usługi ustala się od dnia 1 grudnia 1997 r. Materiały przetargowe można odebrać osobiście w Urzędzie Miejskim w Turku, ul. Kaliska 59 - pok. nr 50 w godz. od 8.00 do 15.00 do dnia 29 października 1997 r.

Osobami uprawnionymi do kontaktów z oferentami są pan Leszek Szymaniak i pani Wanda Słodka - pok. nr 50, tel. 78-41-40. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 7 listopada 1997 r. o godz. 11.00 w gmachu Urzędu Miejskiego w Turku, ul. Kaliska 59, pokój nr 26 (gabinet Burmistrza Miasta).

(9561 / 97)

WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

ARMATURA NARZĘDZIA



ART-METAL

CENTRUM HANDLOWE

TEL. (063) 44-52-76 DO 79

62-500 KONIN (STARÓWKA) ul. Szarych Szeregów 1A

ART SOFT

AUTORYZOWANY DEALER OPTIMUS SA

Oferujemy:

- kompleksową komputeryzację firm
- kasy i drukarki fiskalne renomowanych firm
- nową linię komputerów OPTItech po bardzo atrakcyjnych cenach
- kursy komputerowe

INSTALUJEMY INTERNET, SKRZYNKI POCZTY ELEKTRONICZNEJ E-MAIL

62-700 TUREK, UL. BROWARNA 22

TEL./FAX (0-63) 78-34-73

62-600 KOŁO, UL. TORUŃSKA 50

TEL. (0-63) 72-58-29

E-MAIL: ARTSOFTAONET.PL

(8524/97)

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska

Turek

ul. Milewskiego 11
tel. 78-54-10, wew. 355

Hurtownia artykułów
nabiałowych
oferuje w cenach
producentów
szeroki wybór:

- serów **Hochland**
topionych **KRAFT**
- serów twardych
- serków twarogowych
smakowych
- jogurtów **Bakoma**
- napojów mlecznych
- innych artykułów
nabiałowych

ZAPRASZAMY
od poniedziałku do piątku
w godz. 6.30 - 15.00

Firma Wielobranżowa



PRAWDZIWA STAL

62 - 815 Kokanin 46 k/ Kalisz
tel/fax (0 - 62) 7612 - 906

OFERUJEMY

wyroby hutnicze
w pełnym
asortymencie

Przy zakupach hurtowych
negocjacje cenowe, transport.

KONIN



(31/V/95)



LINDA



Zakład Produkcyjny:
Chrapczew 62-730 Dobra,
tel./fax 78 30 55, 78 66 11, (0-43) 29 48 55

OKNA I DRZWI, FASADY, ŻALUZJE, OGRODY ZIMOWE Z PCV I ALUMINIUM

DOWOLNYCH KSZTAŁTÓW I WYMIARÓW
ŚWIATOWYCH FIRM

VEKA, WINKHAUS, PILKINGTON, KOMMERLING REYNOLDS

NOWOCZESNE MATERIAŁY BUDOWLANE m. in.
KAMIEŃ ELEWACYJNY, DACHÓWKA BITUMICZNA,
BLACHA TRAPEZOWA, SIDING WINYLOWY,
PLYTY ELEWACYJNE
WRAZ Z USŁUGAMI MONTAŻOWYMI I BUDOWLANYMI

POSIADAMY CERTYFIKATY

TUREK Pawilon Handlowy ADAM, ul. Obwodnica PN, tel. 063/78-37-63
PRZYKONA - sklep firmowy LINDY, tel. 0-63/78-66-12

OPONY ZIMOWE PROMOCJA

do końca października obniżka cen
na opony zimowe produkcji
TC Dębica i Stomil Olsztyn
15% - RATA

Przedsiębiorstwo Usługowo - Handlowe



62-700 Turek, ul. Łąkowa 18
tel. 78-49-44 i 78-33-84

(6858/97)

MINI BAR „KUBA”

TUREK, UL. KALISKA 27
TEL. 78-51-61

POLECA KURCZAKI Z ROŻNA NA
MIEJSCU I NA ZAMÓWIENIE

ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU
DO NIEDZIELI

(9337/97)

Turek

„Zielonym do góry”

ul. Krótka 4

tel. 78-43-27
(0-90) 519-723

o
f
e
r
u
j
e

projektowanie,
zakładanie
i pielęgnację
terenów zieleni

(8624/97)

Multi - Transbus

PRZEWOZY MIKROBUSEM DO NIEMIEC

wyjazdy do Niemiec: środa, sobota
do Polski: czwartek, niedziela

Dykta Stanisław
62-570 Rychwał
ul. Okólna 11

Tel. (0-63) 481-261
(0-601) 744-477

(2807/97)

OSTEOPOROZA

W dniu 27 października w Przychodni
Międzyzakładowej przy PKS w Turku
ul. Dworcowa - Hotel PKS
prowadzone będą badania kości -
oznaczenie gęstości kości aparatem
nowej generacji DTX-200

Cena badania 45 zł.

Zapisy codziennie osobiście i telefonicznie pod numerem: 78-47-50,
wew. 249

w godzinach od 7.00 do 14.00.
Nie zwlekaj, zadzwoń już dziś

(9334/97)

Drzewa i krzewy

owocowe
ozdobne
poleca

Szkółka „Kowalski”
Turek, ul. Krótka 4
tel. 78-43-27 lub 0-90 519-723

(8624/97)

Prywatny gabinet USG

badania USG jamy brzusznej i piersi

czynny w dni robocze
od godz. 7.00

Przychodnia Rejonowa
ul. Łąkowa
pokój 205

(8617/97)



REDAKCJA

62-700 TUREK
ul. Kaliska 2
tel./fax
(0-63) 78-53-41
78-08-00

Wkazuje się od 24 listopada 1991 roku na terenie miasta Turku oraz gmin: Brudzew, Dobra, Kawęczyn, Malanów, Przykona, Swinice Warckie, Tuliszków, Turek, Uniejów, Władysławów. Pismo należy do Stowarzyszenia Prasy Lokalnej. Jest laureatem konkursów dla prasy lokalnej: ogólnopolskiego, zorganizowanego w 1994 roku przez Instytut na Rzecz Demokracji w Europie Wschodniej (nagroda 11 stopnia) oraz regionalnego, zorganizowanego w 1996 roku w Poznaniu (nagroda „Głosu Wielkopolskiego”).

WYDAWCA: PPH Konimpex, 62-510 Konin, ul. Spółdzielców 3.

REDAGUJE ZESPÓŁ: Andrzej Piasecki (redaktor naczelny), Andrzej R. Tyczyno, Katarzyna Łuczak, Anna Zawadka oraz współpracownicy: Zbigniew Bartosik, Hanna Choinka-Bartosz (grafiki), Marek Jabłoński, Sylwin Jafra (obróbka fot.), Wojciech Neneman (redaktor techniczny), Ewa Ogrodowczyk, Stanisław Stasiak, Andrzej Szewczyk, Mariusz Wachowicz. SEKRETARIAT: Agnieszka Stasiak. FOTOSKŁAD: Mirosław Buda.

BIURO OGŁOSZEŃ: Turek ul. Uniejowska 6, tel. 78-47-49.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach.
Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.

KONTO: BS o/ Turek 16101120-85550001-71202-27001-1. NIP 665-000-11-48. ISSN-1232-1052. INDEX 357596.

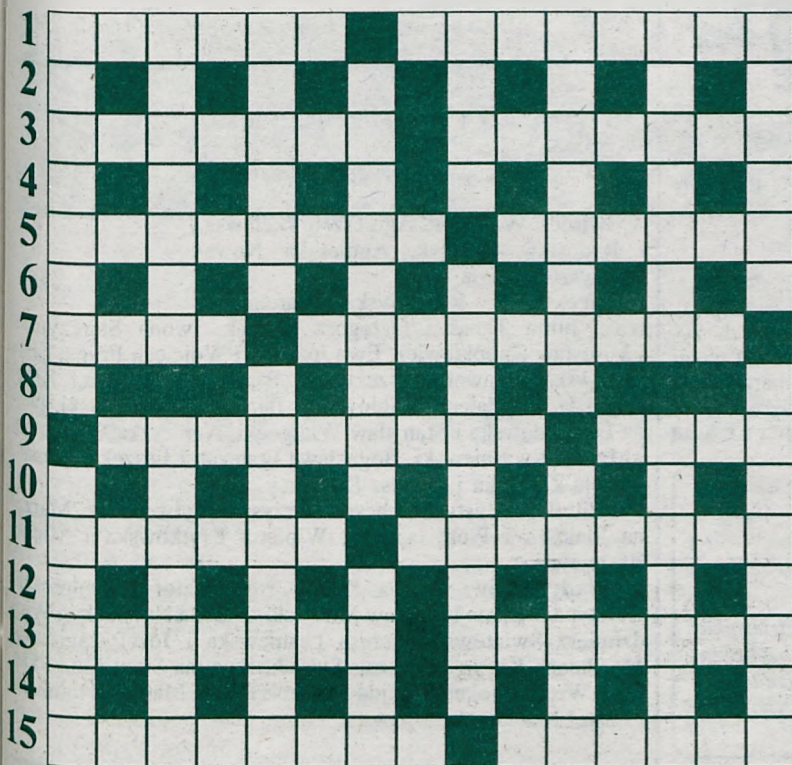
DRUK - Drukarnia Poznańska - spółka z o.o. - Poznań ul. Ziębicka 16.



Krzyżówka dla dorosłych

KUPON
40

A B C D E F G H I J K L M N O



Rozwiązanie utworzą kolejne litery
pól: (E2, G5, F11, D15, D11, C13)(B13, E10, K13)(A6, D7, A12, N11, E12, G15, M10, A11, I1)(O12, N5, G3)(L9, A10, N5, C3)(O15, C9, M12, B1, L7, O6)(O1, K6, M12)(I4, F3, M7, O10, E4, I9, K1).

POZIOMO: 1A) Władysław (ur. 1928), rzeźbiarz, ma stałą galerię prac w Zakopanem. 1H) Marka aparatów fotograficznych. 3A) Tybetańska forma buddyzmu. 3I) Strona napadająca, napastnik. 5A) Dojrzałe stadium zapłodnionego zalążka roślin kwiatowych. 5J) Rośnię w miarę jej wzrostu. 7A) Rzeka w pn.-wsch. Hiszpanii, wpada do M. Śródziemnego. 7F) Łamanie prawa. 9B) Skupisko gwiazd i materii międzygwiazdowej. 9L) Jeden z trzech synów Dawida, brat Sema i Jafeta. 11A) Muzykant. 11H) Częstka elementarna o ładunku elektrycznym ujemnym. 13A) Odtwarzacz płyt gramofonowych. 13I) Słynny wodospad na graniczu USA i Kanady. 15A) Z pieca spadło. 15J) Obsługuje kotłownię.

PIONOWO: A1) Mieszkaniec Holandii. A10) Gromada, tłum. C1) Połowa roku akademickiego. C9) Zasiłki, pieniądze na utrzymanie. E1) Stopień wojskowy od porucznika wzwyż. E8) Ogół adwokatów, adwokatura. G2) Otwarte pomieszczenie

widowskie ze wznoszącymi się miejscami. G12) Rodzaj sieci rybackiej ciągniętej za statkiem po dnie morza, włok. I1) Mucha lub osa. I6) Przeprowadza kombinacje finansowe obliczone na duże zyski. K1) Przeszarzale o samolocie. K10) Omasa. M1) Procenty od kapitału. M9) Popularny napar. O1) Imię żeńskie. O8) Miejsce do grzebania zmarłych.

ROZWIĄZANIA Z 38 „ET”:
Krzyżówka dla dorosłych: „Rybotom, ludzom zgoda”.
Krzyżówka dla dzieci: „Przyszła jesień”.

NAGRODY:
Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki dla dorosłych wylosowała pani **Grażyna Fernówka** z Turku.

Za poprawne rozwiązanie krzyżówki dla dzieci nagrodę wylosowała 5-letnia **Nikola Majcherek** z Turku.

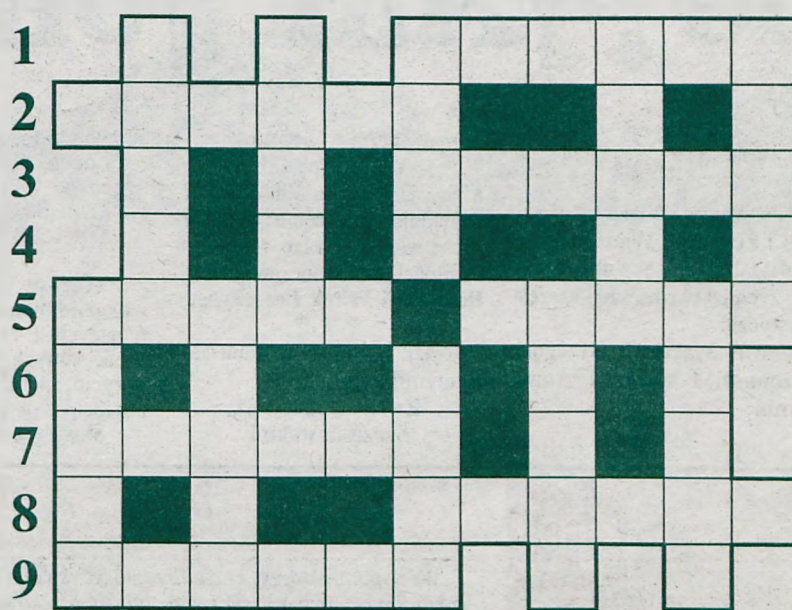
Po odbiór nagród prosimy zgłosić się do redakcji „Echa Turku”, ul. Kaliska 2.

Zwycięzcom gratulujemy i zapraszamy do dalszej zabawy. Rozwiązania prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych z naklejonym kuponem do 16 października br.

Krzyżówka dla dzieci

KUPON
40

A B C D E F G H I J K



Rozwiązanie utworzą kolejne litery
z pól: (F8, H3, A8, D4, B9)(A5)(K5, K4, C5, H6)(I4, I3, D1)(I2, C6, D9, B3, D7, K1, I3, D3).

POZIOMO: 1F) Z kraterem. 2A) Wystepuje w "Ciuchci". 3F) Uczestniczenie w czymś. 5A) Największa rzeka w naszym województwie. 5G) Pieniądze uzyskane ze sprzedaży w ciągu określonego czasu. 7A) Nauka przyrodnicza (przedmiot szkolny). 8F) Garnek z rączką lub dwoma uchwyta-

mi. 9A) Obszycie, lamówka, wypustka.

PIONOWO: A5) Rodzaj ciasta w postaci cienkich plastrów. B1) Pieczywo na drugie śniadanie. C5) Umysł. D1) Wrażenie, reakcja, wynik. F1) Syn syna lub córki. F6) Czwarta planeta Układu Słonecznego lub baton. H5) Bicie serca, pulsowanie krwi w tętnicach. I1) Żart, drwina, szyderstwo. J5) Pojazd poruszany siłą mięśni nóg. K1) Zły nawyk, szkodliwy dla zdrowia.

WIELKA PROMOCJA
MLEKO NAN 1, 2, 2R

5⁹⁰ zł

OLEŃKA
Ul. 650 lecia 8
TUREK



Monika Lewandowska

BARAN

Nie forsuj swoich poglądów za wszelką cenę, bo Ci się to nie będzie na dłuższą metę opłacało. Oczywiście przyjaciele i znajomi zrobią parę błędów, ale będzie mądrzej nie wytykać im tego. Bardzo dobrze życzy Ci Bliźnięta i Waga, korzystaj śmiało z ich rad. We wtorek idź na imprezę biurowo-towarzystwą. W czwartek tak mudno, jak się tego obawiasz, ale nie masz kogoś ważnego - prawdziwego Lwa.

BYK

Wydaje Ci się, że nieporozumienia z partnerem zawsze można załagodzić w łóżku. Cóż, tym razem się nie mylisz - nie, poza uczciwą rozmową i wyjaśnieniem wątpliwości, które narodziły się w ciągu ostatnich dni, nie przywrócisz harmonii. Nie licz na niespodziewane pieniądze, rozsądnie planuj wydatki. Ktoś z rodziny myśli o Tobie, chce pomóc. Więcej stałości w kontaktach z Wodnikiem.

BLIŹNIĘTA

Wybierz się z ukochaną osobą do kina lub spaceru, zaproponuj długi spacer. Nie wahaj się, jeśli trzeba będzie podjąć sercowe decyzje - przecież nie chcesz wciągnąć tkwić w sytuacji, która budzi niechęć i dyskomfort. W pracy nie stawiaj się swoim, ale niech triumf będzie stonowany. Dzięki znajomej otrzymanej intratną propozycję pracy. Najlepsze postanowienia podejmiesz w środę i czwartek.

RAK

Drobne sprawy, które często Cię martwiły, zostaną z powodzeniem załatwione w tym tygodniu. W pracy uda Ci się niejedno, zdołasz zapanować nad szefem. W domu partner doceni Twoje oddanie i umiejętności organizacyjne. W połowie tygodnia ktoś Cię oczaruje bez reszty. Jeśli pozwolisz sobie na romans, załóżby nie palić za sobą mostów i nie afiszować się z uczuciem, które szybko minie.

LEW

Szczerść będzie popłacała w tym tygodniu w sposób wręcz niezwykły. Warto zdecydować się na rozmowę ze swoją miłością i ze współpracownikami. Nie ukrywaj swoich pretensji, ale zachowuj się taktownie i zacznij od samokrytyki. Dobre skutki Cię zadziwią, a kariera ruszy do przodu. Posłuchaj rad starszego krewnego, ma nosa do inwestycji. Weekend spędź raczej w zaciszu domowym.

PANNA

Ktoś liczy na Twoje pieniądze, ale może jeszcze bardziej - na Twoje uczucia i zainteresowanie. Dlaczego odmawiasz tego osobie tak bliskiej? Na brak czasu nie będziesz w tym tygodniu narzekać, zatem spróbuj ofiarować coś z siebie. Jeśli zechcesz, przełamania lodów zajmie zaledwie parę chwil. Do połowy tygodnia załatw załatw sprawy urzędowe. Dobra passa uczuciowa i finansowa.

WAGA

Tylko uwierz w siebie, a zobaczysz świat w innych kolorach. Nie zajmuj się tym, co już minęło, nie wracaj do spraw przebrzmiałych. Śmiało dąż do celu - jeśli jest jasno wytyczony, a Ty nie chcesz nikogo skrzywdzić, uda Ci się. We wtorek znajdziesz się w dziwnej i niezręcznej sytuacji. Przytomność umysłu pozwól Ci wyciągnąć z niej znaczne korzyści. Dbaj o zdrowie swoje i bliskich.

SKORPION

Bądź wdzięczny za okazaną Ci pomoc i nie sądź, że to Ci się zwyczajnie należało. W środę możesz oczekiwać pieniędzy, a w czwartek - pomyślnego zakończenia transakcji. W pracy niesnaski, nie zajmuj niczyjej strony, raczej szukaj kompromisu, zamiast powiększać zamieszanie. Z kimś kochanym nie da się wygrać, a więc przystań na zawieszenie broni. Doceń starania Koziorożca.

STRZELEC

Właściwie bez powodu poczujesz się znacznie lepiej. Kłótnie z partnerem i współnikami osłabną, a Ty znajdziesz w sobie więcej wyrozumiałości dla ludzi. Koniecznie uwierz w swoje możliwości, a załatwisz w piątek wyjątkowo dobry kontrakt. Będą z tego pieniądze oraz niespotykane dotąd możliwości rozwoju. W sobotę nie ruszaj się z domu. Ważny telefon zmieni wiele w Twoim życiu.

KOZIOROŻEC

Trochę szwankuje zdrowie, trochę "nie tacy" są koledzy, ale okaże się też, że na kogoś niedawno poznanego możesz liczyć również w biedzie. W środę musisz się skoncentrować i załatwić ważną sprawę służbową. Oddanie nie da, trzeba to zrobić szybko i dobrze. Przygotowania wymagają wysiłku, ale późniejsza radość wynagrodzi wszystkie poświęcenia. Na randkę idź w sobotę.

WODNIK

Nie lubisz, kiedy coś się kończy, a Tobie nic, w Twoim mniemaniu, nie zostaje w ręku. Nie lubisz także walczyć o swoje i ludzisz się, że wszystko pójdzie samo po Twojej myśli. Nic z tego - o pieniądze i znaczenie w pracy trzeba będzie zawalczyć, a sprawy sercowe rozwiązać uczciwie. Przemysł sobie i podejmij stosowne kroki. Ktoś kiedyś kochany zasługuje na to. Pomoże Ci Rak.

RYBY

Już w początkach tygodnia otrzymasz wieści, które zmienią Twoje zdanie o paru sprawach i... osobach. Plotki sprawdź, ale nie zaprzeczaj faktom. Gdy nadejdą kłopoty, oprzyj się na starych przyjaciół. Ktoś wytknie Ci błąd, ale bez trudu go naprawisz. Gorsza będzie pomyłka, o którą oskarżysz się sam. Zanim zaczniesz cofać czas, pomyśl, czy warto. W piątek dzięki Lwu wiele zarobisz.

ECHO TOYARZYSKIE

ROCZNICE

Kochanym Rodzicom
Eli i Ziótkowi Wierzbickim
w 40-tą rocznicę ślubu wielu
dalszych lat w zdrowiu i szczę-
ściu życzą:
Synowie Marek i Grzegorz
z **żonami i wnuczki Agata**
i **Ania**

♥♥♥

Helenie i Gienkowi Wojciechowskim

z okazji 30-lecia ślubu najser-
deczniejsze życzenia wielu je-
szcze wspólnych lat w zdrowiu
i miłości wzajemnej składają:
Barbara i Witek Leszczyński

♥♥♥

Z okazji II rocznicy ślubu Ko-
chanym Dzieciom

Ewie i Robertowi Szcześnowskimi

samych radosnych chwil w ży-
ciu i pociechy z małej Justynki
Budowie

IMIENINY

Teresie Gadomskiej

z okazji imienin bukiet najpięk-
niejszych i najgorętszych ży-
czeń, samych radosnych chwil
w życiu, spełnienia marzeń oraz
pociechy z wnuków życzy:
Siostra z rodziną i mamą

USC informują

Turek: Monika Boczek, Justyna Paulina
Muszyńska, Karolina Raszevska, Ramona
Korczyńska, Adrian Napieraj, Tomasz Ka-
czewiak, Michał Sobczyk, Bartosz Jacek
Szczepaniak, Gracjan Szymon Szczepański,
Zuzanna Anna Durkiewicz, Dominik Wie-
czorek.



Kawęczyn: Wioletta Frontczak i Maciej
Wojtczak.

Malanów: Katarzyna Rygas i Roman Bud-
ka.

Świnice Warckie: Agnieszka Bielawska
i Radosław Graczyk, Agnieszka Nowak
i Krzysztof Gapsa.

Turek: Iwona Raźniewska i Marcin Piet-
rzak, Julita Tanaś i Grzegorz Siemak, Iwona Starczyńska
i Mirosław Knopkiewicz, Ewa Józwiak i Wojciech Fryga, Eliza
Majewska i Paweł Moszczyński, Bogusława Majka i Karol
na Lewandowska i Stanisław Wielgocki, Agnieszka Wieczorek
i Marcin Kwaśniewski, Bogusława Frątczak i Leszek Bartosik,
Izabela Zawadka i Dariusz Stasiak.

Tuliszków: Justyna Sobczak i Krzysztof Sylwestrzak, Marze-
na Malesza i Piotr Jasiński, Wioletta Krytkowska i Michał
Błażejowski.

Władysławów: Joanna Kieller i Krzysztof Kaźmierczak,
Krystyna Macuda i Wacław Milewski, Aldona Nawrocka i Wło-
dzimierz Światowski, Teresa Leśniewska i Józef Łagiewka,
Magdalena Kacprzak i Artur Stasiak, Ewelina Smolińska i Da-
rriusz Wróbel, Jolanta Majda i Leszek Proce, Marcela Holanova
i Paweł Maciaszek.



ŻYCZENIA DLA NAUCZYCIELA

Wszystkim, którzy chcieliby złożyć swoim nauczycielom
(aktualnym, byłym) życzenia lub podziękowania z okazji
zbliżającego się Dnia Edukacji Narodowej (14 października)
proponujemy gratisową ofertę. Wystarczy wyciąć kupon za-
mieszczony obok, dołączyć go do życzeń i wrzucić do redakcyj-
nej skrzynki przy ul. Kaliskiej 2. Ostatnie życzenia przyjmujemy
w sobotę, 11 października w południe.

Tele-bociany

Telekomunikacja rozpoczęła najpoważniejszą w swojej powo-
jennej historii inwestycję w rejonie turkowskim. Jest nią za-
kładanie bocianich gniazd na słupach telefonicznych. Prowadzo-
ne przez kilka lat badania wykazały, że obecność bocianów na
słupach, zapobiega rozpraszaniu się fal, co znacznie podnosi
jakość rozmów telefonicznych. Pierwsze kilkadziesiąt gniazd
zamontowanych zostanie w gminie Przykona, gdzie inwestycję
współfinansuje samorząd. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy,
tamtejsze władze liczą, że dzięki bocianom nie tylko będzie lepsza
słyszalność rozmów, ale na dodatek wzrośnie liczba urodzeń,
w ich coraz bardziej wyludniającej się gminie.

K—cer



Montaż gniazd w Przykonie

Rok temu wśród mieszkań-
ców centrum miasta toczyły się
dyskusje na temat melodii doby-
wających się z kościelnej wieży.

UCICHAŁO

Zastanawiano się, czy aby nie
za głośno, czy to te melodie
powinny być grane, a w ogóle to
dla kogo i po co? Tymczasem od
kilku miesięcy sygnału nie sły-
chać. Nikt się nie pyta dlaczego,
więc my też tego nie robimy.
Tylko z kronikarskiego obowiąz-
ku odnotowujemy ciszę.

Pani Kowalska ogląda
w księgarni encyklopedię gos-
podarstwa domowego.

—Ta książka oszczędzi pani
połowę domowej roboty! - za-
chwala księgarz.

—Tak? To poproszę - dwie!

—Tak się cieszę, panie dyre-
ktorze, że mam okazję poznać
pana osobiście! Tyle o panu
słyszałam!

—Proszę pani! Ludzie gadają
różne rzeczy, ale niech mi spró-
bują coś udowodnić!

—Co znaczą te dzikie wrza-
ski?

—Nasz zaopatrzeniowiec
rozmawia z Rzeszowem.

—Hm. A nie mógłby tego
robić przez telefon.

Pewien wieśniak-chytrus
ubezpieczył chałupę od ognia.
Przy podpisywaniu polisy pyta
agenta:

—Niech mi pan powie, ile
bym dostał, gdyby jutro chałupa
spłonęła?

—Chyba ze sześć lat!

W oddziale PKO:

Dobra: Stanisława Skonieczka.

Świnice Warckie: Lila Włodarczyk.

Turek: Marta Marciniak, Jan Misiak, Ste-
fania Bonikowska, Zofia Okupna, Józef
Drożdż.

Uniejów: Marianna Wojakowska.

Władysławów: Jan Sikorski, Józefa Ob-
rzut.



USŁUGI POGRZEBOWE

M. Piątek, W. Papierska

62-700 Turek
Dyżur całonocowy
tel. (0-63) 78-41-25

Dom: ul. Legionów Polskich 1 / 45
oraz w godz. 8.00-15.00
ul. Połudnowe 16

(402/96)

—Zapomniał pan postawić
kropkę.

—Rzeczywiście, niech ją pa-
ni postawi.

—Nie mogę, wszystko musi
być wypelnione jednym charak-
terem pisma.

Trzy koleżanki z biura poszły
odwiedzić czwartą w szpitalu.

HUMOR

—Jak sobie radzicie beze
mnie? - pyta chora.

—Podzieliłyśmy się twoją
pracą: Stefa robi na drutach,
Honorata podaje kawę, a Danu-
sia zabawia szefa.

W szpitalu leży pacjent z głó-
wą w bandażach.

—Co się panu stało? - pyta
znajomy, który przyszedł w od-
wiedziny.

—Witaliśmy nowego dyrek-
tora z konkursu. Gdy mu się
kłaniałem, jeden z kolegów na-
stał mi na głowę.

—Gdy zaczęłam tu pra-

cować - mówi sekretarka do
szefa - wspominał pan o moż-
liwości podwyżki...

—Owszem, ale pod warun-
kiem, że będzie pani dobrze
pracowała.

—Od razu wiedziałam, że to
jakaś lipa!

—Wyobraź sobie, że wczoraj
w sklepie wydali mi fałszywe 50
złotych.

—I co zrobisz?

—Dałem żonie, ona ma już
taką naturę, że każdy grosz wy-
da.

—Adasiu! Jak jedziesz do
Warszawy, to kup mi tam dwa
sweterki - prosi żona.

—Dlaczego w Warszawie
mam ci kupować? Przecież mo-
żesz sobie kupić tutaj!

—Świetnie! To właśnie
chciałam usłyszeć!

—Dlaczego powódka chce
się rozwieść?

—Wysoki sędzie, mąż w cza-
sie całego naszego pożycia ode-
zwał się do mnie tylko trzy razy!

—Czy macie państwo dzieci?

—Tak. troje...